

# EL PRINCIPIO DE LA NUEVA LEY DE INFORMACION SERA EL DE AUTOCONTROL

\* La Prensa debe ir más a la concentración de publicaciones que a la extensión

\* «Ayudaré al teatro y se buscará una fórmula para que nazca un gran cine español»

(Crónica telefónica del corresponsal de PYRESA.) — «La prensa no ha recibido una sola consigna desde que yo ocupé este Ministerio», declaró Fraga Iribarne al corresponsal de «Combat» en una entrevista publicada en primera plana por este periódico. Esta es, probablemente, la primera vez desde la postguerra que aparece en la prensa francesa una entrevista de un Ministro español verdaderamente trascendental y con el debido realce tipográfico.

## PARIS

Respondiendo a las preguntas de Jean Cocteau, el Ministro de Información amplió la declaración gubernamental sobre la atención a los estados de la opinión pública, diciendo que podrán utilizarse los países civilizados.

Refiriéndose a la nueva Ley de Información, el señor Fraga Iribarne declaró que el anteproyecto estará listo en octubre, y que lo presentará al Gobierno en noviembre y a las Cortes en diciembre. «Su principio será el de autocontrol del «self government» de la prensa, que debe convertirse en una institución tan importante como la Universidad o el Colegio de Abogados.»

El Ministro de Información manifestó que estudiará las disposiciones necesarias para autorizar la posible ubicación de nuevos periódicos en España, aunque estima que la prensa debe ir más hacia la concentración que hacia la extensión. En cuanto al personal de redacción, el señor Fraga Iribarne respondió, entre otras cosas: «La profesión de periodista en España debe ser más respetable, más respetada y más responsable. Para formar a los nuevos periodistas acabo de nombrar a un nuevo director de la Escuela de Periodismo, al señor Beneyto, un gran profesor; su nombre es ya una garantía.»

La solución de los problemas de la información en el dominio de la radio y de la televisión debe buscarse preferentemente, a juicio del Ministro, en la creación de grandes corporaciones de capital mixto, público y privado, en el plano económico, y con representantes de la economía, de los intereses culturales y sociales, así como del Estado, en el plano de las ideas. Fraga Iribarne manifestó que ayudará al teatro, favorecerá la libertad de creación artística y tra-

(Pasa a la página cuarta)



### EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO VISITA EN LUGO LAS REDACCIONES DE LOS PERIODICOS

LUGO.—El señor Fraga Iribarne durante su visita a los periódicos de esta capital «El Progreso» y «Hoja del Lunes», estrecha la mano de un linotipista de «El Progreso».—(Foto Cifra Gráfica.)

## Comentario en «Diario de Noticias», de Lisboa

### La señora Roosevelt prosigue la política de la familia

«Desea la expulsión de los europeos de África, mediante una matanza»

«Hasta que el sol del comunismo se alce sobre la tierra martirizada y desolada»

Lisboa, 31.—El editorialista G. de Ayala Monteiro, hace notar en el «Diario de Noticias» que la encantadora señora Eleanor Roosevelt prosigue la política de la familia, que ofreció la victoria atada en la última guerra a los rusos, y que ha abierto un camino al comunismo hasta en el mismo corazón de Europa y a las entrañas de Asia o África.

Monteiro cita varias referencias de la columna de la señora Roosevelt en el «New York Post» a «La guerra portuguesa en Angola». «Las armas enviadas por España» y «Aspiraciones de libertad».

Claramente agrega «La Ilustre señora Roosevelt no utiliza su pluma para guiar a los lectores a aclarar los problemas». «¿No puede ella ver, como otros han hecho, que la llamada guerra de Angola no fue sino una revuelta preparada desde el exterior y organizada por los declarados siervos de Moscú?».

El citado editorialista termina diciendo: «Pero, por supuesto, ella es un miembro destacado del Comité Americano para África, y ese Comité no busca la verdad. Desea únicamente la expulsión de los europeos de África, mediante una matanza realizada por nativos drogados».

### Los olivares de Jaén, regados con vino blanco manchego

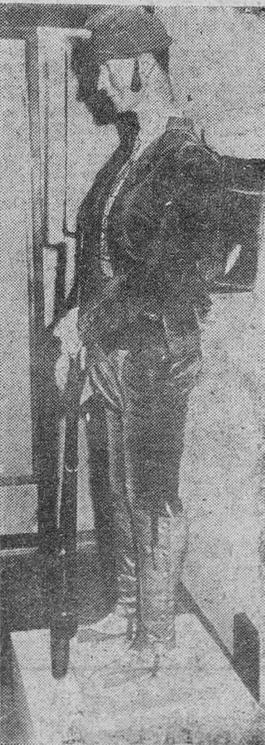
Al volcar un camión-cisterna

Carboneros (Jaén), 31.—Los olivares jaenenses han recibido un original riego de vino blanco manchego al producirse un aparatoso accidente del camión-cisterna que transportaba la mercancía a los mercados andaluces.

El vehículo volcó y dio varias vueltas de campana al descender una pronunciada cuesta existente entre ese pueblo y La Carolina. Al romperse los frenos y la transmisión se lanzó cuesta abajo y se saltó de la carretera, cayendo en un olivar, donde se rompió la cisterna, derramándose el precioso líquido sobre los olivos.

El conductor resultó con heridas leves y el camión quedó completamente destruido. Los pérdidas son de consideración.—Cifra.

### MUSEO MILITAR EN EL CASTILLO DE MONTJUICH



BARCELONA.—Bajo la presidencia del ministro del Ejército, teniente general don Pablo Martín Alonso, se ha inaugurado en el Castillo de Montjuich una parte del Museo Militar, en cuyas instalaciones figuran valiosas colecciones, mapas, gráficos, armas, escudos, sellos, banderas, etc. Llaman la atención las colecciones de soldados de plomo, entregadas por el Museo del Ejército de Madrid; los documentos y objetos relativos a la batalla de Lepanto, guerra de la Independencia, campañas africanas y Cruzada de Liberación. En una de las salas se exhibe el maniquí de uno de los famosos voluntarios catalanes de la guerra de África. El Museo está presidido por el rufo del Caudillo en la Cruzada de España.—(Foto Cifra).

### EL COSTO DE LA VIDA EN ARGENTINA, AUMENTA

A partir de enero pasado, un 22,50 por 100

El Gobierno ha prometido una fuerte defensa del mundo del trabajo

Buenos Aires, 31.—La Confederación General del Trabajo, haciendo caso omiso de los llamamientos hechos por el Gobierno para un aplazamiento de su anunciado paro, ha decidido llevar a cabo una huelga total de cuarenta y ocho horas a partir de la medianoche de hoy.

Se espera que el paro produzca sus mayores efectos en los gremios de transporte y de producción manufacturera particularmente en los barrios industriales de la capital dominados por los partidarios del partido del expresidente, general Perón.

Los periódicos en lengua castellana suspenderán sus publicaciones en plan de «lock-out», aunque se confía en que las actividades comerciales y financieras mantengan su ritmo normal. También se teme que esta huelga tenga mayor efectividad que las anteriores, ya que los productos se han resentido del alza de los costos de las subsistencias, subida del costo de la vida, en general, que ha experimentado un aumento del 22,50 por ciento a partir de enero de este año.

El Gobierno ha prometido una «fuerte defensa» del mundo del trabajo, indicando con esto que extremará al máximo las medidas de precaución y protección a los trabajadores no huelguistas. Sin embargo, no se espera ninguna intervención coactiva oficial contra los huelguistas siempre que hagan constar su actividad de forma pacífica.

Las principales demandas sindicales son las de presionar al Gobierno para aumentos generales de sueldos y salarios, así como otras reformas, entre las que se incluyen reducción de los impuestos sobre las ventas y los derechos aduaneros sobre la importación de materias primas para la industria.—Efe.

### «COMO MANADA DE LOBOS HAMBRIENTOS»

Un grupo de hombres blancos se dedicó a la caza de gente de color en Midlands (Gran Bretaña)

Sir Oswald Mosley ha sido agredido

Dudley (Gran Bretaña), 31.—Reinuerzos de Policía de tres Condados adyacentes han sido enviados a la zona industrial de Midlands, donde la noche última un grupo de hombres blancos se dedicaron a la caza de gentes de color «como una manada de lobos hambrientos», según ha manifestado un magistrado del Tribunal que ha procesado a los agresores.

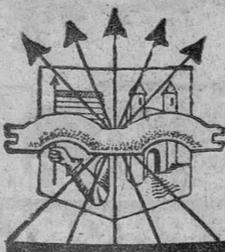
El superintendente de Policía, J. W. Hullah, dio cuenta con su cabeza vendada a consecuencia de los golpes que le propinaron, de los sucesos que ocurrieron contra los negros en esta zona inglesa, en que veintinueve personas aparecen acusadas de haber promovido desórdenes, calificados por la Policía británica de «graves disturbios raciales».

Después de un proceso que ha tenido cinco horas de duración, (Pasa a la página cuarta)

### Se formará un nuevo Estado: Malasia

En el Sudeste asiático

Londres, 31.—Tunk Abdul Rahman, primer ministro de Malaca, ha anunciado esta noche que Gran Bretaña y su país han conseguido llegar a un acuerdo en cuanto a la formación de un nuevo Estado en el sudeste asiático, que se denominará Malasia.—Efe.



# Imperio

Año XXVII - N.º 8.135 - Zamora, miércoles 1 agosto 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts

## YA NO HABRA PALACIOS SANITARIOS NI HOSPITALES DE INDIGENTES

Por iniciativa personal de Franco se han presupuestado este año seiscientos mil onces de pesetas para ayudar a la infancia, a los ancianos y a los enfermos

«Ser Gobernador Civil significa las posibilidades del más fecundo quehacer político»

Interesantes declaraciones del Ministro de la Gobernación

Madrid, 31.—«A B C» publicará mañana unas amplias declaraciones del Ministro de la Gobernación en las que puntualiza una serie de gestiones relacionadas con las actividades de su Departamento, algunas de ellas de la máxima actualidad y todas de un extraordinario interés.

Con motivo de los últimos nombramientos de gobernadores civiles, destaca que el ser gobernador civil, para quien tiene vocación e impulsos preparación e ilusiones, significa las posibilidades del más fecundo quehacer político. A este respecto, señala que el gobernador civil «estimula, coordina o encauza la actividad de las corporaciones y entidades de una provincia, representa al Gobierno y evita desvíos de asuntos que guardan relación con el buen régimen de aquélla». A continuación añade: «Y su condición de jefe provincial del Movimiento le obliga a velar para que respondan a su doctrina de servicio a España cuantos ejercen funciones públicas».

El ministro, Alonso Vega, continúa diciendo, al referirse a la vida de las corporaciones, que se procura «evitar un pernicioso uniformismo legislativo, que imponía a la gran ciudad iguales normas que a la modesta aldea». «En esto —agrega— ya contamos con realizaciones que proporcionarán valiosa experiencia».

A continuación se refiere a la Mancomunidad de Diputaciones y a los representantes en Cortes de las distintas Corporaciones, cuya colaboración tendrá un carácter más orgánico, al cumplir o ejercer sus deberes o derechos de procuradores con las periódicas deliberaciones del grupo en el Instituto de Estudios de Administración Local, según espontáneamente convinieron.

Después de detallar una serie de conquistas sociales alcanzadas en los últimos tiempos en la esfera de su Departamento, entre las que figura la Mutualidad Nacional, antigua aspiración del funcionamiento de las Corporaciones y que ahora es una realidad que alcanza hasta a los empleados de los Ayuntamientos más humildes, considera la Ley de Hospitales, a la que califica de «trascendental para el país, aunque despertará recelos que su desarrollo desvanecerá». «Los hospitales públicos ocuparán —puntualiza el Minis-

(Pasa a la página cuarta)

### 20.000 NIÑOS CUBANOS

RECIBIRAN ENSEÑANZAS

MARXISTAS

Han sido separados de sus padres

Méjico, 31.—Más de veinte mil niños de familias campesinas han sido separados de sus padres en Cuba y llevados a campamentos donde habrán de recibir enseñanzas marxistas, según ha declarado en esta ciudad un grupo de exilados cubanos.

Más de cien jóvenes han sido recientemente enviados a Rusia para recibir allí cursos de doctrina comunista, añaden los citados informantes.—Efe.

### Adlai Stevenson llegará próximamente a Madrid

En San Sebastián se entrevistará con Castiella



ADLAI STEVENSON

San Sebastián, 31.—Un periódico donostiarra publica una información según la cual mister Adlai Stevenson, embajador de los Estados Unidos en la O. N. U. y candidato demócrata a las elecciones presidenciales de 1952 y 1955, llegará próximamente a Madrid. El señor Stevenson vendrá a España por vía aérea probablemente el próximo domingo y se trasladará seguidamente desde Madrid a San Sebastián, donde se entrevistará con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.—Cifra.

### EL CAUDILLO EN LA CORUÑA



LA CORUÑA.—La fotografía recoge el momento de la llegada del Caudillo al Club Náutico de La Coruña para embarcar en el «Azor».—(Foto Cifra.)

### IMPORTANTES CAMBIOS EN EL GOBIERNO FILIPINO

Después de un informe verbal del Secretario de Justicia a Macapagal

Manila, 31.—El presidente Diosdado Macapagal ha anunciado importantes cambios en su Gobierno, después de una conferencia con el secretario de Justicia, Juan Liweg.

El secretario de prensa de Macapagal, Leo Perungao, anunció que el Presidente ha aceptado la dimisión del secretario interno de Hacienda, Fernando E. V. Sison.

Ha decidido nombrar al subsecretario ejecutivo Salvador Merino para el cargo de secretario ejecutivo, en sustitución de Amelito Mutuc. Mutuc ha sido nombrado embajador, sin que se haya revelado su destino.

Rodrigo Pérez ha sido nombrado subsecretario de Hacienda, y Sixto Rojas ha sido nombrado subsecretario ejecutivo para Asuntos Económicos.

### Chanel no piensa cerrar su establecimiento de alta costura

Paris, 31.—Un portavoz de la casa de alta costura «Chanel» declaró que la famosa modista Gabrielle «Coco» Chanel, de sesenta y ocho años, no piensa cerrar su establecimiento.

Periódicos franceses informaron que la modista había dicho a sus amistades que la colección de invierno, presentada ayer, sería la última de su casa.—Efe.

### Convenios sindicales con las compañías Asturiana de Cinc y la Duro Felguera

Destaca el buen entendimiento entre trabajadores y empresas

Oviedo, 31.—En la Casa Sindical se celebró hoy el acto de la firma de un convenio sindical por la Compañía Asturiana de Cinc, que tiene 194 trabajadores, y otro por la Sociedad Metalúrgica Duro Felguera, en sus secciones de fábrica dique y puerto, con un total de 4.876 productores.

En las condiciones de ambos convenios destacan el buen entendimiento entre trabajadores y empresas y las mejoras que se refieren a cuestiones de tipo salarial, sino a otras de previsión social.—Cifra.

# FERMOSELLA

## SU VIDA-SUS HOMBRES-SUS PROBLEMAS

### Cosas de la Villa

#### AGOSTO: MES DE LOS TOROS

De nuevo nos encontramos ante ustedes para darles a conocer la actualidad taurina local, tema tan trillado y conocido como el pasodoble de "El Gallo"; pero jamás incurre en la monotonía, en la redundancia, en la pesadez.

Comienza hoy el mes de los toros, como vulgarmente se califica al de agosto. Con él aparecen las "cachas" manchadas con sangre de toro, reservadas para estas fechas por los mozos que no quieren perder la tradición de tiempos inmemoriales.

Las "cachas", nombre típico y castizo de la cayada —aclaración que hacemos para los que aún no conocen de cerca nuestras fiestas—, es un instrumento que encierra tradición, símbolo de la fiesta brava transmitido de generación en generación, emblema del entusiasta fermosellano y del asiduo forastero, que portan con orgullo.

Nos encontramos, como en las mismas fechas de años anteriores, con la riada de hijos de Fermoselle que son arrastrados hacia el blanco y la ócula vital, hacia el corazón de su anhelo, por el que resto del año viven ilusionados.

En su Fermoselle viven las fiestas y los toros añorados, a su madre, a sus hermanos dispersos por los distintos confines del orbe, a sus íntimos amigos con los que resquebrajó esa unión por motivos que exige el ganar honradamente para el sustento y atenciones de la vida. En estas fechas acuden todos los que pueden puntualmente a su punto final, a su meta propuesta para abrazar a los suyos, que si no fueran esos toros medio moral de locomoción, pasarían años y años sin verlos.

¿Qué más justificación de unas fiestas gravosas, como algunos creen? Mas nosotros aseguramos que, prescindiendo de la parte inmaterializada, los toros a Fermoselle le reportan beneficios económicos, tanto a la Comisión de Festejos como a los vecinos.

Respecto a la primera, consideramos de mucho pesimismo pensar que pase ésta o la otra catástrofe económica. Hace cuatro años llovieron los martes de toros y hubo que suspender la corrida para el día siguiente y el peculio de la Comisión no fracasó; hace tres, dos días antes fueron devastados los campos por una arrasadora tormenta de granizo gordo y, en cambio, tampoco ocasionó pérdidas; y más reciente aún, el pasado año, fuimos atacados de lleno por el mildew y el déficit de 3.153,65 pesetas se debió al deterioro de la carne de uno de los animales. Si por poco más de tres mil pesetas tiene un pueblo como éste fiestas extraordinarias durante un mes entero, ¿qué más vamos a pedir? Y tengase en cuenta que no hace muchos años hubo un superávit de veintisiete mil pesetas. Entonces, señores, ¿por qué tanto miedo?

En relación a los segundos, cuántos regalos entran de los que vienen y cuántos giros se reciben, amén de los ingresos que contabilizan comercios y bares, por medio de esa evolución.

Y finalmente, vamos a poner en conocimiento de nuestros lectores la celebración de la "Verbena en el Barrio de las Eras", primera de las que se celebrarán. Comenzará a las veintitrés horas del próximo sábado, día 4 del actual, concluyendo a la una y media de la madrugada del domingo, amenizada por una orquesta local. El lugar será en la explanada, junto a la charca del mismo nombre.

Se encuentran en período de impresión los programas, esperando que a fines de la presente semana puedan ser distribuidos al público, al menos el de tipo banderilla.

M. 6 D 2.

### Cartas al Arcipreste

# LA HARAGANERÍA

Reverendo señor Arcipreste:

IMPERIO, en su número del 18 de Julio, publicó un editorial, cáustico y concluyente, del que extraicamos algunos párrafos que abundan en nuestros afanes: en pos del bienestar de esa Villa de sus desvelos, señor Arcipreste. Escribí el editorialista:

"Seguimos siendo un país lastreado por una serie de impulsos sociales negativos. Nos sobran privilegios, archipámpanos y caciques." Y después de enumerar atinadamente las batallas de la paz que España tiene pendientes, prosigue: "El que no quiera combatir que lo diga, pero que lo diga claramente para que sepamos a qué atenernos."

Y, aquí, por nuestra parte, señor Arcipreste, entramos en la razón del título que encabeza esta carta. Sabemos que huir del trabajo, caer en la abulia, entregarse a la indolencia, holgazanear, con menoscabo de la responsabilidad del individuo para con la sociedad, es incurrir en abyecta haraganería. También sabemos que cuando la haraganería observa la conducta del famoso perro del no menos famoso hortelano, entonces, además de abyecta, es una aberración subvertidora del orden que debe informar la convivencia humana y el interés comunitario. ¿Cuánto daño ocasiona la haraganería! ¿Cuánto daño, señor Arcipreste!

¡Oh, la haraganería irreconciliable consigo misma! Haraganes hay que quisieran hacerlo todo y no les permite hacer nada su haraganería. Aunque triste, es curioso ver cómo se enfurruñan ante el temor de verse envueltos en la dinámica de ajenas voluntades activas. ¿Cómo se emberrinchinan entonces! Aparecen ante las gentes al igual que los entes que van continuamente de prisa y llegan tarde a todas partes, la barba descuidada, aduciendo su falta de tiempo; el cuello desabrochado, mostrando su sucofo; los calcetines del revés y los zapatos desatados, reflejando su precipitación... Diríase que la prisa; en este caso, es el disfraz

obtienen resultados excelentes con un oxidocloruro de cobre al cincuenta por ciento de riqueza, a dosis del 0,5 por 100 (500 gramos en 100 litros de agua), o caldos cúpricos adherentes.

De los compuestos orgánicos, el zineb del 65 por 100 de principio activo, empleado a dosis del 0,25 por 100, ha demostrado tener buena eficacia. También existen en el comercio productos dobles a base de cobre y zineb en distintas proporciones; de ellos se han empleado, con gran éxito, a dosis del 0,4 por 100, los que contienen el 37,5 por 100 de cobre metal y el 15 por 100 de zineb puro. A la misma dosis del 0,4 por 100 de otra combinación que da buen resultado es la que tiene el 25 por 100 de cobre metal y el 32,5 por 100 de zineb puro.

Según don Miguel Benlloch, director de la Estación de Fito-patología de Madrid, algunas medidas que pueden contribuir a completar la lucha contra el "repielo" y que es aconsejable se tengan presentes para realizar las, dentro de lo posible, son las siguientes:

En los terrenos pobres de cal, el encañado será una buena práctica, pues la deficiencia de a qué el elemento predispone el ataque del "Cycloconium".

Saneamiento de los terrenos bajos, húmedos y que se encharcan fácilmente.

Evitar, mediante la poda, la formación de copas espesas que no permiten la buena aireación del ramaje. Debe también evitarse la asociación de cultivos herbáceos.

No abusar de los abonos orgánicos nitrogenados.

Posible elección, en las nuevas plantaciones, de variedades menos sensibles.

La corte del tronco y podre dumbre de las raíces debe evitarse o someterse a tratamiento, pues, aparte de los daños que directamente producen, predisponen también a la enfermedad.

Y aquí terminamos esta serie corta de artículos sobre el "repielo" del olivo deseando haber sido pedagógico para los hombres del campo y con estos u otros productos anti-criptogámicos pongan barrera a esta enfermedad que casi todos los años ataca a Fermoselle.

Por LUIS COLINO

del haragán. ¡Cuánto daño hace la haraganería!

¿Y el haragán con responsabilidad? ¡Horrible, Señor, horrible! El haragán con responsabilidad es el que nos dispara tras la mesa de su holganza: "¡En la otra ventanilla!". El que ante la ventanilla recibimos su impacto: "¡Vuelva mañana!". El que, ante el apremiante problema, nos lanza: "¡Todo no puedo resolverlo a la vez!". El que, requerida su labor, nos repele: "¡No puedo acudir a todas partes!". El que, a exigencias del afán colectivo, enjauza: "¡No se crean que es tan fácil!". El que melodramáticamente dice a sus superiores: "¡Me quita el sueño todo esto, créame!", y, después, a sus inferiores ordena engoladamente: "¡Tenéis que hacer!... ¡A ver si hacéis!... ¡Quiero que me hagáis!". En fin, que, si hacen, no son los haraganes quienes lo hacen, sino que se lo hacen: ¡Y de qué forma! ¡Cuánto daño ocasiona la haraganería!

En verdad, señor Arcipreste, que es a la haraganería a la que hemos de achacar la mayoría de los males que nos afligen. Por haraganería del enfermo no cura el médico y por haraganería del médico no se cura el enfermo. Pongamos este aspecto como ejemplo en la administración que cae en la abulia y habremos hecho el análisis de los pueblos cuya decadencia o estancamiento no es achacable más que al mal, al antisocial mal, de la haraganería, practicada tridimensionalmente.

Fue la haraganería de los vecinos la que en la mayoría de los pueblos posibilitó la extinción de los bienes comunales, en beneficio de los archipámpanos y de los caciques. Fue la haraganería de los hacendados sin inquietudes laboriosas la que facilitó la huida, la deserción, el éxodo de los campesinos carentes de acomodo y bienestar. Fue la haraganería de los campesinos, indolentemente alejados de su formación espiritual y profesional, la que propició a los archipámpanos y a los caciques el monopolio de la riqueza de la tierra madre. Y fue la haraganería de los más la que enseñoreó esa haraganería de los menos, cuya insensatez suele exclamar en sus soliloquios: "¡Allá penas!". ¡Qué molice la haraganería, señor Arcipreste!

¿Qué diríamos de una Corporación que no formulase ruegos ni preguntas, regida por un presidente que no presentase ponencia alguna? ¿Qué diríamos de un vecindario que no coadyuvase a la resolución de los problemas municipales? ¿Qué diríamos de un muni-

cipio que se desentendiese de los problemas del vecindario? ¿Qué diríamos o más bien qué dirían los hombres del mañana al tocar las consecuencias de la haraganería que les privara de los medios de formación necesarios a la propia dignificación? ¿Qué dirían? ¿Dirían que se gastase el dinero en toros antes que en enseñanza profesional? ¿Cuánto daño hace la haraganería, señor Arcipreste!

Y más que todas las haraganerías, la haraganería de los haraganes que reclinan la cabeza bajo el ala o reclusen su existencia en el "¡Allá penas!" de su torre de colmillos de elefante, que es la postura favorecedora de los apetitos de los archipámpanos y de los caciques.

Si acaso no lo ha leído aun, léalo cuanto antes, señor Arcipreste. El de IMPERIO del día 18 de Julio de 1962 es un editorial que vale una primogenitura.

Humbilmente besa su mano.— L. C.

### CUCHICHEOS

Por MARCO VERAZ

—Estuviste en la Feria del Campo? —Sí. —Viste el pabellón de Zamora? —Sí. —Había algo de Fermoselle? —Entonces? ¿Para Fermoselle no había campo en la Feria del Campo? —Sí. Pero somos tan grandes y tanto lo que tenemos, que ni en Madrid cabemos.

—Dime, Dimas: si no me cuesta mucho, ¿podrías ponerme este anuncio en la "Hoja"? —A ver qué anuncio. —Para temporada de verano en la Cienfina, se necesita carretera joven, con buenos informes. Razón, en Fermoselle (Zamora).

—Oye, ¿está «mu» lejotes Alemania? —Sabes «pa» dónde cae Burgos y todo eso? «Pos» mucho más «pa» arriba con un trecho.

—Has visto las charcas? —No las dejan ver las moscas. —Y al pozo del Seco? —No lo dejan ver las moscas. —Y el pozo Margube? —No lo dejan ver las moscas. —Bueno, oye: a ti, ¿qué te dejan ver las moscas?

—Manolo: ¿quienes son los componentes de la Comisión de Festejos? —Y lo publicó la "Hoja". —Y los componentes de la Comisión del Paso de Múrcena? —¿? —Y los componentes de la Junta de Ayuda a Fermoselle? —¿? —Ay Manolo, Manolo; Manolo mío, Manolo; Manolo de mi querer! ¿Cómo te lo callas, pillín!

—Pepe: Te invito a un vaso de vino en ese bar. —Pero, ¿despachan vino en eso que parece un bar? —Pues, claro que sí.

—¿Qué bien! ¡Si me habían dicho que no era vino lo que despachaban... en eso que parece un bar! —¿Qué iban a despachar, si no? ¿Moscas, acaso?

—¿Dónde te vas después de los toros? ¿A Alemania? —¿A Alemania? ¿No seas merluzo! ¿A Ustralia? —¿A qué parte de Ustralia? —¿Qué merluzo! ¡A la misma Ustralia, te he dicho! ¿A qué parte va a ser, merluzo?

TRABAJADOR: Si estás en paro, formula tu inscripción en la Oficina de Colocación.

### NOTA RELIGIOSA DE LA SEMANA

## Cuidado con los falsos profetas

Por ANGEL PELAEZ UÑA  
Párroco Arcipreste de Fermoselle

«Falsos profetas... Pero quedan todavía falsos profetas? —replicó Juan con ingenua sencillez.

—Claro que sí, hombre. Claro que sí. Ojalá se hubieran terminado cuando Cristo los descubrió y quiso que los conociésemos. Pero abundan, acaso, más que nunca, traidores, falsos profetas. Sobre todo soberbios y engañadores.

Todo profeta ha de ser un pregonero de la verdad; muchos fingiendo decir la verdad y muchos buscando nuestro asentimiento a sus enseñanzas, res tan humano buscar proselitismo, y a las veces con fines perversos. De ahí que hemos de desconfiar de los modernos profetas de nuestra época.

—¿Cómo los conoceremos, Padre, para no ser engañados así?

—Jesucristo nos da la clave. «Guardaos de los falsos profetas que vienen a vosotros con vestidos de ovejas, mas por dentro son lobos rapaces». Cuidado, pues, con ellos, porque en medio de nosotros están. Por los frutos los conoceréis. Anade el Maestro: nunca un árbol bueno puede dar frutos malos y viceversa... ¡Las obras, las obras! El que obra mal ya puede predicar, ya puede vestirse de santidad apa-

rente. Así han sido los herejes y así los modernos falsos profetas, que si no predicaban herejías, enseñaban la indiferencia, el libertinaje, la injusticia, la inmoralidad, etc., y pretendían convertir el vicio en ley, y lo hacen con cara de angustia invocando el nombre de Dios, ¡hipócritas!

También de eso nos advirtió el Maestro: «No todos los que dicen: «Señor, Señor» entrarán en el reino de los cielos, sino los que hicieron la voluntad del Padre Celestial».

¡Cuidado, amigos! Son muchos los que invocan a Dios y se dan golpes de pecho y se comen los santos, como suele decirse, y luego son injustos, sobre todo injustos con el prójimo.

¡Cuidado, amigos! Con esos que os pasan la mano por el hombro, os adulan con voces de sirena, y luego os maldicen, os devoran, os colgarían si pudiesen.

¿Los habéis conocido? Pues a ellos, a ver si por lo menos logramos apartarlos de los puestos de responsabilidad. ¡Lo que ganaría la sociedad si se viese libre de traidores y cobardes! ¿Qué fácil sería la convivencia entre los hermanos, buenos, sencillos, sin dobladas intenciones!

## LA BOLSA

### COTIZACIONES NOTICIAS COMENTARIOS

#### Cotizaciones en Madrid

Madrid, 31. — Cotizaciones de Bolsa:

Fondos públicos. — 4% Interior, 85,75 +0,25; 4% Exterior, 104,4; Amortizable 1951, 101,50 -0,25; 4% 1952, 101,25 -0,25; 4% 1953, 101,25 +0,25; 3,5% 1951, 98,75 +0,50; 3% 1949, 94,25; Cédulas Inversiones, 105,25; Instituto Nacional de la Vivienda, 102; Reconstrucción Nacional, 102,25; Fomento, 102; Ayuntamiento Madrid, ensanche, 83 +1; Madrid, 1941, 83; 1946, 82 +0,50; Empresa M. Transportes, 81; Campes, 86; Tángier Fez, 69,50 +0,50; Cédulas Hipotecarias 4%, serie A, 90 +0,25; serie B, 89; exentas 4%, 100 -0,75; 5%, 108,50 -0,50; Intero provinciales, 100,75; Cédulas Locales con lotes, 107 +1; nuevas, 101,50; preferentes, 109.

Se cotizaron hoy 98 valores de dividendo, de los que subieron 49, repitieron cambio 38 y bajaron 13. En Deuda Pública subieron tres, repitieron cambio tres y bajaron dos. En los demás de renta fija predominaron las subidas y las repeticiones.

Se va iniciando ya el mercado de cupones. Hoy ha terminado la cotización de los de Unión y Fénix y Papelera Española.

Renta fija industrial. — Electra de Madrid, tercera, 100; cuarta, 108; H. Cantábrica, quinta, 98; séptima, 101; H. Española, primera, 81 -1; segunda, 83; tercera, 89; cuarta, 98 +1,50; quinta, 100 +1,50; sexta, 100; octava, 104; undécima, 104; decimotercera, 103 +1; decimoquinta, 106; bonos Fenosa, primera, 108 +1; tercera, 131; Iberduero, segunda, 102 +1; tercera, 105; cuarta, 103 -0,50; quinta, 106; Saltos Nansa, A, B, C, 96,50; Saltos, B, 98; C, 99,75 +0,25; Sevillana, decimotercera, 100; decimocuarta, 102; bonos Sevillana, 132 +2; Cristalería Española, 80; Duro Felguera, primera, 90,50 +0,50; Explosivos, primera, 92; bonos, 103; U. Química, segunda, 81 +1; Altos Hornos 1954, 96; 1955, 96,50; Telefónica, 99,50 +0,25; Española Petróleos, bonos, 103,75.

ACCIONES.—Central, 822; Español de Crédito, 932 +2; Hispano Americano, 739 +2; Iberico, 591; Mercantil, 335 +3; Popular Español, 558 +2; Rural y Mediterráneo, 272 -4; E. N. Ribagorzana, 150 +4; Electra Viego 332 -1; R. Zaragoza, 163 +3; nuevas, 611 +1; Leonesas 194 +2; Fecsa, grandes, 260 +3; pequeñas, 264 +2; Fecosa, 260 +2; H. Cantábrica, 200 +4; H. Cantábrica, 188 +2; H. Chorro, 173; H. Española, 328,50 +2,50; nuevas, 11; Sevilla, 310 +4; Iberduero, 382 +4; nuevas, 379 +2; H. Moncabril, 147 +2; nuevas, 125 +1; Saltos Nansa 150 +3; Saltos Sil, 235 +1; Sevillana, 214 +4; nuevas, 205 +5; Unión Eléctrica Madrileña, 328 +2; nuevas, 217 +2; novisimas, 207; Agula, 636 +1; Azucarera, 207 -0,50; Ebro, 545 +4; Portland Valdeirras, 435 +5; Hidro Civil, 105 -1; General Española, 50; Encinar de los Reyes, 15 -1; Cantabria, 9 -1; Vallehermoso, 196; Coisa, grandes, 113; pequeñas, 110 +1; Metropolitan, 160 +2; Layetana, 41; Ruan, 160; Urbis, 91 -0,50; Vacesa, 136; Fisa, 200; Insa, 122 +1; Minas del Rif, 560 +5; Duro Felguera, 179 +1; Minas Riotinto, 50; Ponferrada, 832 +2; Campsa, 154; Labacalera, 330; Construcción Naval, 135; Naval Levante, 151; Papelera Reunidas, 150; Cros, 453 +7; Unquinesa, 310 +7; Energías Aragonesas, 226 +1; Explosivos, 318; nuevas, 306; Hidro Nitro 155 +3; Ibrica Nitrogeno,

#### En Barcelona

Barcelona, 31. — Cotizaciones de Bolsa: Fondos Públicos: Interior 4%, 90; Exterior 4%, 104,75; Amortizable 3%, 98,5; id. 4%, 102,25; Crédito Local, lotes 4%, 105; Banco Hipotecario 4%, 99,50; Ayuntamiento de Barcelona 5%, 194,1.

Acciones: Maquinista Terrestre, 93; Harry Walker, 465; Motor Ibérica, 1.650; Auto Electrolidad, 135; Cros, 447; Carburo-metálicos, 652; Transmediterránea, 175; U.N. Levante, 148; Tac, 325; Transatlántica, preferentes, 70,50; Elec. Met. Ebro, 368; Aguas Barcelona, 330; Aguas Besós, 250; Catalana de Gas, 169 id preferentes, 100; Compañía Fénix Eléctrica, 134; Hidroeléctrica Catalana, 189; Enher serie C, 147; Fecsa, 264; Hidrola, 328; Iberduero, 380; Sevillana Electricidad, 211; Saltos del Sil, 327; Petróleos, 583; Explosivos, 330; Industrias Químicas Canarias, 229; Minas del Rif, 555; Telefónica 2145; Duro Felguera, 180; Altos Hornos Vizcaya, 218; Banco Central, 881; Industrias Agrícolas, 605; España Industrial, 152; Tabacos Filipinas, 515.

Obligaciones: Motrices, 84; Fecsa, 6,95%; 106,5; Carburos, 6%, 99,50; id. 6,95%, 102.—Cifra.

#### Comentarios

##### SUBIDAS MODERADAS EN MADRID

Madrid, 31.—Con firmeza en los cambios se inicia la semana en Bolsa, y como martes, estuvo bien de negocio. Subidas moderadas se advierten en casi todos los sectores. Entre las diferencias más salientes figuran Fenix, que ganan trescientos, y Petróleos, ocho enteros. En el cierre predominó el dinero.—Cifra.

#### ESCALA CONCURRENCIA EN BARCELONA

Barcelona, 31.—Termina el mes y empieza la semana en el negocio bursátil con una sesión de escasisima concurrencia, con operaciones menguadas, aunque los cambios, especialmente en eléctricos, se mantuvieron firmes.

Los locales y arbitraje tuvieron pequeñas diferencias. No se ha operado apenas con cupones, sucediendo lo propio en Fondos Públicos y Obligaciones, ya que la monotonía fue la tónica de la sesión.—Cifra.

#### NO HUBO SESION EN BILBAO

Bilbao, 31.—Por ser festivo el día de hoy no ha habido sesión de Bolsa.—Cifra.

¡Magnífica oportunidad de compra!  
Tractor FERGUSON 40 H.P., SEMINUEVO  
RUIMAR  
Avenida de Víctor Gallego, 6.  
ZAMORA  
General Primo de Rivera, 63.  
BENAVENTE

## PROPIETARIOS DE TRACTORES ZETOR

### MONTALBAN, S. A.

Se complace en hacer público a sus señores clientes que durante los días del 2 al 8 de agosto próximo se desplazará a la Agencia para Zamora, MICHAISA, domiciliada en Avenida del General Mola, 14, Benavente, teléfono 235, un equipo Comercial y Técnico de esta Sociedad, con objeto de ponerse a la disposición de ustedes y atenderles en todo cuanto precisen. Si lo estiman oportuno, pueden ustedes concurrir con sus tractores "ZETOR", consultando a MICHAISA, en evitación de demoras, el día y la hora en que podrán ser atendidos.

## MONTALBAN, S. A.

ALBERTO AGUILERA, N.º 13.- MADRID (15)

# Presencia de España en Europa

Cuando el ejército de Napoleón, en derrota, cruzaba los Pirineos en su camino hacia el definitivo ocaso del Imperio, en 1812, se iniciaba en España una larga ausencia del Continente. Durante el siglo y medio que siguió a la victoria de la Independencia, estuvimos encerrados en el ruedo ibérico, y si el resto de Europa se asomaba de cuando en cuando al coso, era para presenciar, con admiración romántica, los duelos nacionales, las guerras civiles, los pronunciamientos, revueltas y motines. La situación se prolongó. Pero conviene repasar las causas del aislamiento, con sinceridad. En primer lugar, España, ocupada en pleitos interiores, perdió el pulso y la vocación universal: esto no era culpa de nadie, sino de nosotros mismos. En segundo lugar, tampoco fuera de nuestras fronteras se nos ofrecía un programa sugestivo. Franceses y alemanes se enzarzaban en guerrillas periódicas y sangrientas, Carlos Marx abría la puerta de la historia a las masas familiares, se combatía en Italia y en Bélgica y en Irlanda, mientras la Gran Bretaña, todavía un Imperio, vivía al margen y soñaba con las aventuras exóticas de Rudyard Kipling. La España sin pulso coincidió con la Europa sin caminos claros.

Tuvieron que ocurrir muchas cosas, entre ellas dos guerras mundiales, cerca de veinte guerras civiles y treinta campañas coloniales —todo lo cual equivalió a unos treinta millones de muertos— para que, a partir de

la fecha inicial de la segunda mitad del siglo XX, surgiese en Europa una aspiración interesante de unidad y paz. En España había comenzado, años antes, una etapa de construcción y de seriedad. Como de las causas se siguen los efectos, el retorno de España a los caminos europeos ha sido instantáneo. Hoy estamos de nuevo en los puntos de acción. En los viejos puntos de acción europeos, que permanecen intactos por debajo de las castrotes, y que salen a la luz cuando se recobra el pulso. Dice Arturo Koestler —un hombre nacido en Hungría, criado en Austria, escritor en inglés, excomunista, exjudío, etc., que viene a representar de una manera exacta la desazón europea de muchos años— que una de las cosas esenciales de la ciudadanía es la continuidad en el cambio. Por debajo de los errores y de los accidentes, en Europa ha habido siempre las mismas cosas importantes: la voluntad de ciencia, el respeto al hombre y el sentido cristiano de la vida. Superadas estas dimensiones, ha bastado un instante de lucidez para que Europa recobre, al menos en parte, su destino histórico.

Mientras tanto, aquí estábamos trabajando, y, ciertamente, en circunstancias injustas y difíciles. Ahora hemos vuelto. España pertenece a la O.E.C.D. al Comité de Migraciones Europeas, al Centro Europeo de Investigaciones Nucleares, al Centro Europeo de Documentación e Información, y a otras muchas organizaciones similares. Participamos en las iniciativas

culturales, económicas y científicas de Europa. Tenemos embajadas en todos los países de Europa occidental, asistimos a los Congresos importantes, ganamos con cierta periodicidad campeonatos continentales de fútbol, concursos hípicos en Aquilgrán o Hamburgo, o el torneo de tenis de Roland Garros. Hacemos películas que cumplen honrosamente en los Festivales internacionales, y mientras Federico Bahamondes gana, siempre que quiere, la corona de la montaña en el Tour de Francia, Victoria de los Angeles canta en Viena y Camilo José Cela vende a millares sus novelas traducidas a todos los idiomas.

Junto a estas cosas, la presencia de los españoles ya es una costumbre. Nuestros estudiantes, nuestros trabajadores o nuestros artistas, llevan lo mejor de nosotros, el hombre, alende las fronteras. Hay sociedades españolas en Hannover, en Ginebra y en París, equipos de fútbol aficionados que se llaman «Club España» en Colonia o en Bruselas y hermosas naranjas de Valencia en todos los supermercados del Continente. Hace unos meses, en Berlín, un periodista suizo decía ante un grupo de colegas de todos los países: «Durante algún tiempo no hemos visto españoles en ningún sitio, pero hace unos años, están en todas partes. No pasa día sin que oigamos hablar de ellos, o sin que nos los encontremos en las calles de todas las ciudades de Europa».

Esta evidencia es una buena cosa. Nuestra presencia es hermosa y sugestiva. Nos gusta andar por el mundo. Sobre todo, por este mundo difícil y querido que abarca desde la luminosa Andalucía hasta ese límite extraño que la historia ha diseñado desde el Báltico, junto a Dübbeck, hasta el contorno de Checoslovaquia. Mantener esta presencia española, y potenciarla, es cosa que debemos esforzarnos en conseguir. Por nosotros mismos, en primer lugar, y porque, aunque muchos no quieran advertirlo, en Europa estamos haciendo mucha falta.

## BATALLAS DE LA PAZ LA PARTICIPACION POPULAR

Ser democrata consiste, simplemente, en creer que el poder político pertenece al pueblo y en hacer lo posible por que, efectivamente, este poder sea ejercido de una forma clara y total, sin que quede reducido a un puro enunciado teórico. La batalla de la democracia española, así entendida, ha comenzado también. Su principal dimensión, la existencia de un sistema representativo útil y honrado, constituye un problema grave y atractivo, hacia el cual solución deben encaminarse las mejores voluntades y las cabezas mejores.

En un cuaderno de la serie «Nuevo Horizonte» sobre «El perfeccionamiento de la función representativa» se decía que el objeto de la representación es hacer posible en alguna forma válida la cooperación en la vida pública, la participación del pueblo en el funcionamiento del Estado. Este problema es una vieja cuestión jurídico-política que a lo largo del tiempo ha venido adoptando varias soluciones, varias vías de posibilidad. Hay una solución liberal de la representación, a la que se llega, en teoría, a través del llamado sufragio universal. La representación inorgánica así determinada, al margen de sus posibles rasgos de acierto, que sólo se manifiestan, por otra parte, en aquellas comunidades en que no existen problemas económicos graves, ha demostrado en los últimos doscientos años, poco más o menos, ser incapaz de resolver en muchos pueblos los problemas políticos, sociales y económicos del hombre. Es un sistema que ha estallado y que ha dado lugar al advenimiento de las formas no democráticas de Gobierno, como el comunismo, configurando en torno a su fracaso la fisonomía de casi todo el mundo contemporáneo.

En el sistema representativo liberal fallaba algo muy esencial: la continuidad del proceso libertad-justicia. En resumidas cuentas, lo que pasaba es que había una ruptura entre los textos constitucionales y la vida de la calle. Pero la crítica del liberalismo —de un sistema que tuvo, junto a su esencial equivocación, su esencial acierto al reivindicar para siempre la igualdad de los hombres ante la ley— es algo que también se está queriendo vivir. Por eso, más honesto, más inteligente y más útil el dedicarse a buscar una forma de representación que respete el principio democrático fundamental, superando los errores antiguos, en lugar de seguir sumergiendo al caudillo liberalismo a una constante ducha de críticas teóricas.

De eso es de lo que estamos tratando en España, y de eso es de lo que debemos seguir ocupándonos en el futuro, sin perder paso y ritmo. Nosotros intentamos conseguir un sistema representativo en el cual el hombre en su esencia natural y auténtica, sin necesidad de excesivos recursos ortopédicos. La eficacia de las instituciones espontáneas frente a las artificiales no necesita demostración. El hombre —como nos dijo José Antonio— no nace miembro de un partido político. Todo lo que le

fuere a aceptar como forma de representación el programa parcial y subjetivo que redacta un grupo reunido en convención privada podrá, por un instante, resolver ciertos problemas mínimos, pero, no muy a la larga, terminará por dejar al hombre solo, sin más poder efectivo que el que le conceden, como un sueño bonito, los papeles. Por eso buscamos nosotros los caminos naturales, los cauces por los que el hombre camina con seguridad: su pueblo, su casa, su oficio.

Esta batalla por conseguir una verdadera participación de nuestro pueblo en la gestión política tiene un doble frente. De una parte, consiste en encontrar y estructurar instituciones naturales de eficacia intrínseca que en profundidad y en amplitud integren en su contextura, de manera armónica, a todos los hombres de España. De otra parte, consiste en configurar un tipo de hombre español que respete las instituciones y que las acepte con lealtad y buen sentido. Es muy posible que la estructuración del sistema representativo tenga errores prácticos. Pero es seguro que tales errores no se arreglarán desde lejos, sino desde dentro. Los españoles pecamos demasiado a menudo de cierta traición ineficaz. La mejor manera de verificar la bondad de las instituciones, o su equivocación, es usar de ellas generosamente. Las que tengan valor verdadero soportarán nuestro uso y se harán más claras y más útiles. Las que realmente sean estrechas para contener y encauzar la aspiración del hombre en orden a su voluntad de gestionar directamente las cuestiones que le afectan, desaparecerán para dar paso a otras. La diferencia que hay, por ejemplo, entre un inglés y un español no es que en Inglaterra haya un partido laborista y un partido conservador y en España,afortunadamente, no haya partidos, sino otra cosa mucho más profunda: el inglés sabe que las instituciones de su país están a su servicio, y el español, no ahora, sino siempre, prefiere enfrentarse con ellas y no obtener las ventajas que pudieran proporcionarles. Hoy contaba la historia de aquel inglés que, detenido en Madrid por unos milicianos durante nuestra guerra, declaró muy tranquilo: «Cuidado. Los cañones de mi escudra me protegen». Cuando el español —y ésta es la batalla— logre alcanzar totalmente esa conciencia de ciudadano poderoso y respaldado, su participación en el Estado será absoluta. La broma picaresca y desconfiada inutiliza los cauces representativos, por muy bien pensados que estén. Para que el pueblo participe realmente en la más alta manobra política nacional basta con que participe con toda la exigencia que desee, pero con toda apertura. Un pueblo no es democrático cuando lo desea el Estado, sino cuando el propio pueblo lo desea y se esfuerza por demostrarlo en todos los actos de su vida pública y privada. Mirad, españoles, qué hermosa batalla es esta y que cerca tenemos la victoria.

## EL DESARROLLO Y LA INTEGRACION

El desarrollo constituye hoy, el esencial problema de nuestra economía. Todo cuanto se oponga a él —ya sean factores naturales o ya ineficaces estructuras— debe ser superado. Todo cuanto le favorezca tiene que ser, por el contrario, alentado y puesto en ejecución.

Una mayor relación internacional orientada a la integración aparece como absolutamente necesaria para el desarrollo, si bien para lograr la integración ciudad se hace preciso alcanzar previamente cierto nivel expansivo, que más tarde se verá potenciado por la propia integración.

En su última raíz y considerado de un modo general, el desarrollo económico consiste esencialmente en un progresivo perfeccionamiento de los procesos productivos. Desde el ángulo del quehacer económico nacional, el citado perfeccionamiento permite una elevación de los consumos y, por consiguiente, una elevación del nivel de vida. También permite una mayor capitalización para acrecentar el ritmo del desarrollo.

Desde el punto de vista de la relación internacional, la mejora productiva capacita para

la integración, que, como es de sobra conocido, tiene dos vertientes. Una consiste en la más fácil llegada a nuestro país de productos extranjeros; otra, en la más asquible colocación de las mercancías propias en los mercados del exterior. Ambas requieren la mejora de los procesos de producción, que sitúa al conjunto económico en la posición competitiva, tanto en el interior como en el exterior.

La política de desarrollo que España sigue tiene que ser necesariamente competitiva tanto para situar nuestros precios en condiciones de intensificar la demanda interna, como para mantener el progreso de las exportaciones.

Conviene subrayar que las condiciones de competencia no son tan sólo necesarias para ampliar de forma permanente y estable las bases del comercio exterior, sino también, y acaso en mayor grado para encajar los procesos productivos en cauces absolutamente normales, fundados en la atención a los costos. Sin ello es imposible alcanzar el exigido nivel competitivo interior y exterior. Sin miedo a incurrir en exageraciones, puede afirmarse que el mejor medio de situar

a una economía en el camino de la expansión y el desarrollo consiste en colocarla en condiciones de competencia. Es cierto que existe una opinión muy difundida, apoyada incluso por economistas de nota, que señala el desarrollo como fase previa a la posibilidad de competencia. Sin embargo, la experiencia indica de modo inequívoco que sólo en un clima de competencia puede progresarse el desarrollo, debiendo considerarse éste como una consecuencia de aquélla y no al contrario.

Debemos, sin embargo, tener en cuenta que, como en los demás aspectos del quehacer humano, los radicalismos tienden, en economía, a alejarnos de la realidad. Por eso hasta las más perfectas soluciones tienen que irse atemperando a las circunstancias, sin intentar progresos que no posean el suficiente apoyo en el quehacer total. Cabe decir que necesitamos desarrollarnos para competir, y también que precisamos competir para desarrollarnos. Pero esto no es una paradoja, ni tampoco un círculo vicioso, sino la expresión de la existencia de dos procesos paralelos que tienen que marchar conjugados.

Si consideramos con atención cuanto llevamos dicho, veremos que el promover la competencia es tanto como apoyar el desarrollo económico y al mismo tiempo sentar las bases de una posible integración.

La vocación europea de Es-

paña se apoya en una bases naturales incontrovertibles. A los hombres de la actual generación les compete la tarea de que esa vocación se convierta en una realidad. Para ello es necesario que a la voluntad de acercamiento se una la voluntad de expansión.

Por fortuna, el avance por ambas vías se va realizando de modo simétrico. La expansión es un proceso actual y actual que cuyos tangibles resultados no es necesario ponderar. Por otro lado, la mayor permeabilidad de nuestra economía se advierte no sólo en el crecimiento del intercambio con el exterior, sino en el movimiento de personas y capitales. No hace muchas fechas, los expertos burlescos señalaban que, por primera vez en un largo período de años, las Bolsas españolas se movían siguiendo las mismas directrices que las extranjeras. Por primera vez, la coyuntura de Europa era también la coyuntura de España.

Esta es una consecuencia natural de la apertura hacia el exterior, practicada por nuestra economía, y que cada día se ensancha y fortalece más. Esa es, en definitiva, la consecuencia del avance por los caminos de la expansión económica de la integración internacional.

### «España en Europa»



El Escorial.—Se celebró en el Escorial el IV Foro Juvenil, con participación de cien afiliados de la O. J. E. Tanto en las aulas como en los pasillos y los jardines, el tema central de todas las conversaciones fue el del propio Foro: «España en Europa».

EVARISTO CANTERO

## LOS PROPOSITOS DEL NUEVO GOBIERNO CONTINUIDAD DEL ESPIRITU DEL 18 DE JULIO

Se rompió el cerco y al fin la verdad fue, abriéndose camino, no obstante esa fiera tenacidad con que el comunismo organizado y la mediocridad resentida anda espoleando todavía por ahí, al arrimo de un viejo y manido tópico: la leyenda negra. Pero esta mala fe tiene sus razones para seguir manteniéndose. Al fin y al cabo el marxismo internacional le prestó un flaco servicio la derrota decisiva y manifiesta en todos los terrenos, cuando precisamente esperaba cumplir la profecía de Lenin sobre la próxima socialización de la Península, condición previa a designios de más alto bando. Por lo que se refiere a antiespañolismo entre intelectuales y prosistas de vía estrecha —unas voces auténticas vulgares cubiertas con la hipocresía de la juridicidad y otras sectarismo de tipo religioso, trasnochado y simplemente sensacionalistas mentecatos— y bribos al servicio de la revolución, los compañeros de viaje que dicen —su ruín objetivo es que se les considere como inteligentes y equilibrados buceadores de la verdad, por aquello del mentir de las estrellas. Seguramente dentro de su casa tienen poco que hacer o que decir, y se dedican a levantar testimonios fuera, donde al daño no le alcance la ley.

van de oír después a nuestros visitantes de realidad cordial de España y su hospitalidad a todos aquellos que quieran conocerla. La paz no se improvisa, como tampoco nacen por generación espontánea el crecimiento, la elevación y multiplicación de las fuentes de riqueza y el bienestar progresivo de un pueblo. Todo esto pueden ver, ven de hecho, quienes tienen la oportunidad de comprobar personalmente el desarrollo de un «silo de convivencia digno de hombres libres», conseguido por la virtualidad de nuestros principios políticos, que se irán desarrollando hasta su mayor amplitud con decisión de permanencia.

El 18 de Julio no fue ciertamente un estallido de ira motivado por afán de revancha o de clase, sino verdadero y auténtico espíritu nacional español y cristiano, tan lejos del falsamiento marxista de la justicia social como del abuso rapaz de los poderosos amparados por una política nefasta de dejar hacer y dejar pasar. Y tantas cosas pasaron y tantas cosas se hicieron que, rota la unidad y desbordados los odios, sólo Dios pudo hacer el milagro, a través del heroísmo y sacrificio de nuestra juventud militante. Quiera el también que nuestras actuales juventudes y las generaciones que hayan de sucederles, recojan y amplien con entusiasmo y gozo verdadero otra obra ilusionada del resurgimiento del pueblo español.

Pues bien; todo ese cúmulo de falsedades amontonado por el resentimiento y la malicia profesional, se disipa hoy facilísimamente merced al turismo masivo que nos entra por las fronteras, certificando para sí y para quienes ha

IMPERIO

## CITA DE LA CULTURA EUROPEA EL XIII CURSO DE VERANO CONGREGA A UNIVERSITARIOS DE TODOS LOS PAISES

Cádiz. (Especial para PYRESA).—Se ha iniciado el XIII Curso de Verano para Extranjeros de la Universidad de Sevilla en Cádiz, cuyo escenario académico es la Facultad de Medicina gaditana, la más antigua de España, en el centro de cuyo jardín se encuentra ese árbol extraordinario que es el dragón, y que Jacinto Verdaguer incluyó en el argumento de «La Atlántida».

Se ha iniciado el XIII Curso con la presencia de unos sesenta jóvenes universitarios de distintos países europeos y un bien seleccionado cuadro de profesores.

La conferencia inaugural la desarrolló el profesor Robert E. Card, rector del Instituto de Estudios Hispánicos de la Universidad de la Sorbona, que se refirió a la colonia francesa en Cádiz y sus poblaciones limítrofes en el siglo XVII. El hispanista francés demostró que en torno a la fuerte corriente comercial que existía entre España y Francia se formó un interesante núcleo hispanizante, integrado por los mercaderes o comerciantes al por mayor, tenderos, artesanos, agentes comerciales, bucaneros, etcétera, que se ligaban por el casamiento o por los hijos a esta tierra.

**LAS CUATRO SEMANAS DEL CURSO**  
Y ha comenzado ya a fluir la primera semana de las cuatro que componen el curso, desarrollando el doctor don Francisco López Estrada, decano de la Facultad de Filosofía y Letras de Sevilla, un importante ciclo de cinco lecciones sobre la tradición lírica, Garcilaso de la Vega, Fray Luis de León, Fernando de Herrera, San Juan de la Cruz y Góngora.

En la segunda semana el doctor don Francisco Sánchez Cas-

tañer, catedrático de Filosofía y Letras de la Universidad de Valencia, se refirió a la figura de Lope de Vega y su influencia en el teatro de la edad de oro española.

Don José María Peman, rector de los Cursos de Verano, tiene asignadas cuatro conferencias o lecciones sobre el romanticismo y una última en torno a Baltasar Gracián. La semana final la tiene a su cargo el rector de la Universidad de Sevilla, don José Hernández Díaz, quien sucesivamente hablará sobre el Greco, Goya, Solana, Sorolla y Picasso.

Aparte de estas conferencias, tienen lugar diariamente lecciones de lengua española en francés e inglés, con objeto de que el alumnado extranjero perfeccione nuestro idioma.

**EL CANTE, EL VINO Y EL TORO**

No se marcharán de Andalucía, y por tanto de España, sin conocer estos tres aspectos tan universales nuestros como son el canto, el vino y el toro, trilogía que a veces nos define muy confusa y erróneamente en el exterior. Los tres temas se comentan, se interpretan, se lidian y se beben aquí con la mayor seriedad y naturalidad. Hay conferencias, más luego también una fiesta flamenca y otra tauromaquia, y una visita a la bodega jerezana para afianzar en el paladar, catavinos en mano, la lección teórica.

**EXCURSIONES, CONCIERTOS Y OTROS ACTOS**

Este año las excursiones culturales y recreativas del XIII Curso tiene como metas Arcos, Jerez, Sevilla y Bejer.

El maestro Cubiles, catedrático de virtuosismo del Real Conservatorio de Madrid —y gaditano—, ofrecerá con sus reiteradamente galardoados discípulos

30 SED SIEMPRE DUEÑOS DE LA VELOCIDAD Y DE LAS REACCIONES DE VUESTRO VEHICULO.

NOTICARIO BREVE

EL SHA DE PERSIA VISITA AL PRESIDENTE PAKISTANI

Rawalpindi (Pakistán), 31.—El Sha de Persia ha llegado hoy, por vía aérea, procedente de Kabul, para una breve visita al presidente pakistaní, Mohamed Ayub Jan, en el curso de la cual se espera intente suavizar la actual tensión fronteriza entre Pakistán y Afganistán.—Efe.

COREA DEL NORTE VIOLÓ EL ARMISTICIO

Panmunjom, 31.—El Mando de las Naciones Unidas ha acusado hoy a los comunistas de Corea del Norte de haber violado el armisticio de Corea diecinueve veces entre el 1 de junio y el 20 de julio del presente año.—Efe.

Una prensa vinícola con 1.500 años de antigüedad

Tel-Aviv, 31.—En unas excavaciones que se realizan cerca de esa ciudad, ha sido descubierta una prensa vinícola que se cree tiene una antigüedad de 1.500 años.—Efe.

Detenciones en Siria

Damascos, 31.—Han sido detenidos el exmayor general Jarrah, exministro del Interior y subsecretario para Asuntos de la Seguridad durante la unión de Siria con Egipto, y sus ayudantes Hiraqi e Ismael. El domingo último Siria anunció haber descubierto una conjuración a favor de la RAU para derrocar el régimen actual sirio.—Efe.

DISTURBIOS DE CARACTER RACIAL

Sduley (Inglaterra), 31.—La Policía ha detenido a veintiocho jóvenes blancos en las primeras horas de hoy como consecuencia de unos disturbios de carácter racial.—Efe.

PREPARATIVOS DE HUELGA EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 31.—Según los Informes que se tienen hasta el momento, parece lo más probable que la huelga general anunciada para mañana y pasado mañana se desarrollará de forma similar a la que tuvo lugar el 29 de mayo.—Efe.

UN REFUGIADO CHECO QUIERE HABLAR CON KRUSCHEV

Darwin (Australia), 31.—Un refugiado checo, llamado Fran Konicula, ha solicitado para el 8 de agosto una conferencia telefónica con el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, con el fin de pedirle que ayude a su esposa e hija a salir de Checoslovaquia.—Efe.

NOTICIAS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

Gran Bretaña sigue confiando en su ingreso

Londres, 31.—El primer ministro británico Harold MacMillan, ha dado instrucciones hoy, en la reunión del Gabinete, a Edward Heath, secretario adjunto del Foreign Office, para la sesión de esta semana de las negociaciones británicas con el Mercado Común, actualmente en punto muerto a causa de las garantías de mercados para productos agrícolas de la Commonwealth.

Heath regresará esta noche a Bruselas para reanudar las conversaciones. Gran Bretaña confía en disponer, para fines de este mes, de un sumario de las condiciones que harían posible su ingreso en el Mercado Común. Esto daría al Gobierno algunas semanas de tiempo para estudiar la posición, y para consultar con las naciones de la Commonwealth y de la E. F. T. A., antes de la reunión de los primeros ministros de la Mancomunidad, que tendrá lugar el 10 de septiembre próximo, en la que se estudiará la cuestión del Mercado Común.—Efe.

AUMENTO DE PRECIOS

La Haya, 31.—Los aumentos de precios provocados por la nueva política agrícola del Mercado Común se ha puesto hoy de relieve en esta ciudad al ordenar el Ministro holandés de Economía una serie de restricciones en los precios del pan y la harina. Los panaderos holandeses han protestado por estas restricciones, alegando que el precio de la harina ha subido mucho más y estas limitaciones no les permitan mantener su margen de beneficios.—Efe.

PROBABLE CONFERENCIA DE «ALTO NIVEL»

Nueva York, 31.—La revista «Newsweek», en su columna «Pescopio», dice hoy lo siguiente: «Con los países del Mercado Común Europeo, dispuesto ya, al parecer, a aceptar el ingreso de Gran Bretaña, lo más probable es que el jefe del Gobierno británico, Harold MacMillan, y los de los seis países miembros del Mercado, celebren una reunión de «alto nivel» en agosto o septiembre. MacMillan desea tratar sobre el futuro político de la alianza económica.

El ministro belga de Asuntos Exteriores, Paul Henri Spaak, trata de convencer a los demás países sobre la necesidad de celebrar tal reunión.—Efe.

FANFANI NO SE COMPROMETE

Roma, 31.—El presidente del Gobierno italiano, Fanfani, ha enviado sendas respuestas en el sentido de no comprometerse a la sugerencia de una reunión cumbre del Mercado Común, en Roma, en septiembre próximo, de conformidad con la propuesta conjunta del presidente De Gaulle y del jefe del Gobierno de Alemania occidental, Adenauer, según se indicó en fuente fidéjima en la Ciudad Eterna.

Se cree que Fanfani pone de relieve la necesidad de preparar las reuniones con la suficiente anticipación para ajustar las materias y fijar una posible fecha.—Efe.

YA NO HABRÁ PALACIOS SANITARIOS NI HOSPITALES DE INDIGENTES

(Viene de la página primera)

abrirán sus puertas a todo enfermo, sea cualquiera su condición social y económica, respetadas las debidas prioridades en cuanto al ámbito y destino del centro. Señala también que en la nueva política hospitalaria no existirán ya «palacios sanitarios ni hospitales de indigentes».

Interrogado sobre su informe a las Cortes sobre la llamada reunión previa de Munich, precisa con nuevos detalles lo difícil que fue «condensar en cuarenta y cinco minutos tantos y tan distintos antecedentes, propósitos y reacciones que se concierne la posición exacta del Gobierno en el asunto. Expone que «debe reiterarse que ninguna decisión tomamos respecto de la conferencia del «Movimiento Europeo» de los días 7 y 8; sólo actuamos respecto a una serie de conductas en las reuniones de los días 5 y 6 de junio, total-

mente ajenas al Congreso internacional». Refiriéndose a sus impresiones personales de aquella jornada en las Cortes, manifiesta que «los procuradores aplaudieron con digna vehemencia la actuación del Gobierno y el criterio del jefe del Estado, que nos da cotidiana lección de serena previsión del porvenir». Informa también de que «fuera de las Cortes han sido millos los testimonios recibidos en igual sentido de gentes ajenas a la vida oficial y aun de participantes en la conferencia, que reconocen un propósito de veracidad que mantengo invariable».

Después de otras precisiones sobre este tema, el Ministro pone de relieve el sentido y la importancia de otras realizaciones sociales, como es el Fondo Nacional de Asistencia Social. «Este año, por iniciativa muy personal del jefe del Estado, se han presupuestado 600 millones de pesetas para iniciar un régimen de pensiones o ayudas a la infancia acogida a determinados establecimientos; pero, principalmente a los ancianos y enfermos incapacitados para el trabajo que carecieran de medios para subsistir o de familiares o entidades obligadas a ella.

«Se han distribuido hasta ahora 90.000 impresos de ayuda para ancianos», añade el ministro de la Gobernación, «muchos de los cuales ignoran los datos precisos con los que se dificulta la imprescindible labor informativa, totalmente necesaria para evitar posibles abusos».

«La colaboración con las Juntas Provinciales de Beneficencia, de Auxilio Social, Sección Femenina,

España liquidará toda su flota mercante

Con más de veinticinco años de edad Han sido propuestas para desmantelamiento más de ciento cuarenta y cinco mil toneladas

Bilbao, 31.—El Director General de Marina Mercante ha hecho las siguientes declaraciones a un redactor de «El Correo Español-El Pueblo Vasco»:

«Nuestra flota mercante se encuentra en plena fase de evolución y contamos con liquidar todos los buques con más de veinticinco años de edad. Para ello está en marcha una política de desguace.

El presupuesto crédito para la construcción de nuevas unidades sobre la base del desguace de las antiguas ha tenido tal éxito, que las peticiones han sobrepasado el total del crédito. Han sido propuestas para el desmantelamiento más de ciento cuarenta y cinco mil toneladas. En realidad nos enfrentamos con un problema de carácter internacional. Son muchos, por ejemplo, los que compraron barcos de segunda mano y quieren desprenderse de ellos para desguace a precios más bajos de lo que les costaron. Esta circunstancia, unida a otras varias, es consecuencia del constante aumento del tonelaje amarrado.

Tal problema continúa diciendo el Director General, repercute en España porque nuestros navieros se ven afectados por la crisis de los fletes, que alcanza en estos momentos los puntos más bajos. Hace poco se han pagado tres dólares tonelada de trigo desde el Golfo de México a España.

Nuestra Flota está necesitando de tipos especiales, tales como frigoríficos, butaneros, unidades de bodegas climatizadas, cargueros a granel, etcétera. Nuestros astilleros, como resulta sabido, están sobradamente capacitados para construir estos barcos.—Cifra.

Clausura del XVI Curso de Periodismo de Santander Intervención de Jiménez Quilez

Santander, 31.—En la Universidad «Menéndez Pelayo» se ha celebrado la clausura del XVI Curso de Periodismo que sobre el tema «Estudios y formación profesional del periodista» ha venido desarrollándose desde el pasado día 20 de julio.

Presidieron la sesión de clausura el director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez; el rector magnífico de la Universidad, don Ciriano Pérez Bustamante; el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don José María del Moral; el director de la Escuela Oficial de Periodismo, don Juan Beneyto, y el director del curso, don Fernando Martín Sánchez-Juliá.

El señor Sánchez-Juliá pronunció la lección de clausura. Un alumno hispanoamericano cursó, en nombre de todos los periodistas extranjeros, su satisfacción por el brillante resultado de este curso.

Por último, el señor Jiménez Quilez pronunció un breve discurso. Hizo constar que ésta era la primera ocasión en que participaba en un acto desde su reciente

Manuel Prado se dirigirá a Londres

Lima, 31.—El expresidente Manuel Prado, que fue puesto en libertad el domingo por la noche, se embarca en avión, acompañado de su esposa, para Londres, el martes por la mañana.—Efe.

UNA BOMBA

Lima, 31.—La explosión de una bomba en la entrada de la oficina de la Agencia de prensa norteamericana «United Press International», ocasionó la rotura de cristales y heridas en la pierna de un empleado de la empresa, en el segundo día de atentados terroristas, registrados en esta capital.

Pruebas con «La Niña II»

Es una reproducción de la carabela que acompañó a Colón De septiembre a octubre irá de España a San Salvador

San Sebastián, 31.—En viaje de pruebas ha llegado a la bahía de la Concha la carabela «La Niña II», que es una reproducción exacta de la que acompañó a Colón en su singladura de 1492 para el descubrimiento de América. Viene al mando del capitán don Carlos Etxayo. Ha sido construida en los astilleros de Pasajes con arreglo a las técnicas maríneas del siglo XV. La construcción se ha efectuado con arreglo a unos planos y estudios históricos realizados por el teniente de navío, de reserva, don Carlos Etxayo.

Durante estos días «La Niña II» realizará varios viajes de pruebas por el litoral guipuzcoano. Después hará un viaje de Pasajes a Palos de Moguer y Canarias, desde donde saldrá el día 6 de septiembre para llegar el 12 de octubre a San Salvador.

Mohammed Budiaf, en libertad

Argel, 31.—Los participantes de Ben Bella han puesto en libertad a Mohammed Budiaf, según se ha anunciado, y parece ser que los dirigentes nacionalistas argelinos comienzan a moverse lentamente hacia un acuerdo político.

Al mismo tiempo, nueve oficiales de la Willaya IV, que se apoderaron de Argel desde el domingo, han nombrado un nuevo «mando para la ciudad de Argel», según el Consejo de la Willaya.

«COMO MANADA DE LOBOS HAMBRIENTOS»

(Viene de la página primera) quince de los veintinueve encartados han sido condenados a penas que oscilan entre multas y tres meses de cárcel.

El superintendente de la Policía ha declarado que los disturbios comenzaron el sábado por la noche, cuando se produjo un altercado entre un blanco y un hombre de color. El blanco tuvo que ser conducido a un puesto de asistencia de socorro.

Entonces, según el sumario, un grupo de blancos «irresponsables» se lanzaron a la calle a la «caza de negros y gentes de color»; pero la Policía impidió que siguiese la manifestación.

Sin embargo, ayer, después de que se produjese un fuerte altercado entre blancos y negros y de que uno de ellos recibiese varias

Laos puede mantener su neutralidad

En opinión de Suvanna Fuma



Washington 31.—El príncipe Suvanna Fuma, jefe del nuevo Gobierno laotiano, ha manifestado ante el Club Nacional de Prensa, de esta capital, que, en su opinión, Laos puede mantener su neutralidad.

«Esta neutralidad», dijo, ha sido garantizada por otros quince países, entre los cuales figuran grandes potencias de Oriente y Occidente.»

Señaló que el acuerdo que acaba de ser firmado en Ginebra servirá de prueba de la buena voluntad de los países citados. «Cualquier país que los viole se convertirá en traidor, fuera de la ley, ante los ojos del mundo.»—Efe.

COMUNICADO CONJUNTO

Washington, 31.—El presidente Kennedy y el primer ministro laotiano, Suvanna Fuma, han expresado su mutua determinación en un comunicado publicado hoy de hacer cuanto sea posible para mantener la paz en el sudeste de Asia.—Efe.

SE ENTREVISTA CON U. THANT

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 31.—El primer ministro de Laos, príncipe Suvanna Fuma, se ha entrevistado con el secretario general interino de las Naciones Unidas, U. Thant, para tratar del futuro de Laos como nación neutralizada.—Efe.

El principio de la nueva ley de información será el de autocontrol

(Viene de la página primera) tará de desarrollar el teatro popular ambulante. «En cuanto al cinema», añadió el Ministro, «tenemos en España todo lo que hace falta para hacer de él una gran industria; una buena escuela de directores; un clima excelente y muchas empresas vienen ya a rodar sus películas en nuestro país. Se trata ahora de encontrar una fórmula de creación que haga nacer un gran cine español.»

El autor de la entrevista, Jean Creach, saludó la memoria del antiguo ministro, don Gabriel Arias Saiz, y se muestra encantado de las respuestas de su sucesor: «Fraga Iribarne, profesor de Derecho Público, legitimista convencido y partidario de la integración de España a Europa, nos daba, por su dinamismo y su cualidad intelectual, las más grandes razones de esperar una liberalización de la información en España.»

ANGEL ROSELLÓ

En Colombia, el más grave temblor de tierra de los últimos diez años

Mueren 40 personas y hay heridas unas 150

Bogotá, 31.—Un temblor de tierra, descrito como el más grave en los últimos diez años, ha sacudido una vasta zona de Colombia, causando la muerte a quince personas e hiriendo a más de cien.

Cinco mujeres resultaron muertas al desmenuzarse el tejado de una iglesia en Cali. En Pereira se derrumbó una fábrica, resultando muertos cuatro operarios.

El resto de los muertos se han registrado en Manizales y Medellín.

En Bogotá, los temblores se iniciaron a media tarde. Primero se sintió un ligero temblor. Más tarde el terremoto comenzó con un gran ruido, haciendo que muchos edificios se estremecieran y otros se derrumbaran.

El Instituto Geofísico de los Andes ha informado que el terremoto ha sido del grado nueve, en una escala adoptada internacionalmente que va de uno a doce.—Efe.

CUARENTA MUERTOS EN BOGOTA

Bogotá, 31.—Como consecuencia del temblor de tierra registrado en esta ciudad, según las últimas noticias, cuarenta personas resultaron muertas y ciento cincuenta heridas al derrumbarse una fábrica de camisas.

Otras dos personas murieron en Manizales al caer parte de una

iglesia. La ciudad se ha quedado sin agua, suministro de energía eléctrica y sin comunicaciones telefónicas. La situación es muy confusa.

En otras partes del país se han registrado algunos muertos y los daños son elevados, pero se carece de detalles exactos.—Efe.

Homenaje en Valencia, a don José María Sanchiz

Valencia.—Un numeroso grupo de personalidades y autoridades valencianas han ofrecido un homenaje a don José María Sanchiz Sancho, con ocasión de haberle sido concedida por el Caudillo la Gran Cruz del Mérito Civil. Finalizado el almuerzo, al que el homenajeado asistió acompañado de su esposa, doña Enriqueta Bordiu de Sanchiz, pronunciaron palabras de ofrecimiento y felicitación diversos asistentes, a las que contestó don José María Sanchiz. Después de agradecer el homenaje que le ofrecían exhortó el señor Sanchiz a los asistentes para que perseveraran en una estrecha unión de esfuerzos y talentos en favor de Valencia y su región, en este momento histórico, en que por decisión personal de Franco, tiene ante sí un incalculable futuro.

La cárcel de Puente Genil, vacía

Puente Genil, 31.—La cárcel de esta ciudad lleva más de veinte días completamente vacía. El alcalde se ha tomado unas inesperadas vacaciones estivales, pues pasa las horas del día en completa tranquilidad.—Cifra.

EL CONDE DE BARCELONA NO QUIERE QUE SE MEZCLE SU NOMBRE CON INFORMACIONES SENSACIONALES

El Mundo, de Caracas publica un artículo erróneamente atribuido a él

Estoril, 31.—El Conde de Barcelona ha criticado al diario de Caracas, «El Mundo», por publicar un artículo erróneamente atribuido a él y ha hecho un llamamiento a la «prensa responsable en cualquier país» para que se abstenga de mezclar su nombre con «informaciones sensacionales».

En un comunicado dado a la prensa por su secretario particular, Ramón Padilla, se dice:

«Hace unos días el diario «El Mundo», de Caracas, ha publicado un artículo del que algunas Agencias han recogido extractos y en cuyo texto se atribuyen a S. A. R. el Conde de Barcelona determinadas frases de alcance político. Esta Secretaría desmiente de modo formal y tajante tales informaciones. S. A. R. el Conde de Barcelona no ha concedido en los últimos tiempos ninguna declaración a ningún periodista y se atiene en un todo a la letra y al esbozo de los documentos que personalmente y con carácter oficial ha hecho públicos en muy contadas ocasiones de los últimos años. Esta Secretaría desea vivamente que la prensa responsable de cualquier país se abstenga de mezclar el nombre de S. A. R. el Conde de Barcelona, o de la real familia, en cualesquiera informaciones sensacionalistas.»—Efe.

SUCESOS EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

IMPRUDENCIA DE UN TURISMO EXTRANJERO

Hizo volcar a un camión, matándose el conductor

Murcia, 31.—Resultado muerto Valentín Ruiz Cotanda, de cuarenta años, casado, vecino de Valencia, al volcar el camión que conducía y quedar aprisionado por el mismo.

El citado vehículo, V-19.173, regresaba de vacío de Valencia cuando un turismo de matrícula extranjera entró en un puente de paso estrecho, en el tramo comprendido entre Librilla y Alcantarilla, llevando su mano izquierda y a buena velocidad. El conductor del camión, al advertir la imprudencia, trató de maniobrar, pero los frenos no le respondieron y el vehículo salió de la carretera volcando. El ayudante del camión, Manuel Climent, de veinte años, natural de Murcia y vecino de Valencia, resultó lleso.

El turismo extranjero se dio a la fuga.—Cifra.

En EE. UU., récord de muertos durante la primera mitad de este año

Chicago, 31.—El número de víctimas en accidentes de tráfico en los Estados Unidos, durante la primera mitad de este año, ha alcanzado un nuevo y triste récord, según informa el Consejo Nacional de Seguridad Vial.

Los muertos en accidentes suman 18.120, comparados con 16.810 en el mismo período del año anterior (un aumento del 7 por 100 en relación, con sólo un 5 por 100 de incremento en el tráfico por carretera).—Efe.

UNA JOVEN APUNALA A UN JOVEN

Owens, 31.—Una joven de Louredo, municipio de Cortugada, Elvira Vázquez Méndez, de veintiseis años de edad, apunala con la hoja de una tijera a Silverio Pérez Fernández, de treinta y cinco años de edad. Este se hallaba operando en aquel momento un coche de línea cuando recibió las heridas que le interesan el vientre. Parece que Silverio acompañaba ahora a otra muchacha después de haber tenido relaciones con Elvira.—Cifra.

La madre, de dieciséis años, se mata Después le nace una hija de tres kilos de peso

Vernonville (Arkansas), 31.—Una niña de tres kilos de peso que ha nacido en un hospital de esta ciudad, después de que su madre fuera de clarada muerta, se encuentra perfectamente.

Los médicos del hospital pudieron salvar a la niña minutos después de que su madre, Myra Red, de dieciséis años, se disparó en el pecho con un revólver del calibre veintidós. Su marido, Ronald Red, de veintidós años de edad, manifestó en la oficina del sheriff de Benton que su mujer se había disparado el tiro.

Red declaró que pidió ayuda, pero que nadie le oyó de forma que tuvo que sacar a su mujer fuera del piso y pedir auxilio. Alguien que le oyó, mandó llamar a una ambulancia que acudió inmediatamente.

La herida producida por la bala en el pecho de la señora Red rompió una arteria, por lo que la desgraciada madre murió desangrada.—Efe.

Holandeses e indonesios llegan a un acuerdo sobre Nueva Guinea occidental

Washington, 31.—Los delegados holandeses e indonesios que toman parte en las negociaciones entre los dos países sobre la cuestión de la Nueva Guinea occidental, han llegado a un acuerdo sobre «todos los puntos esenciales» para la transferencia de la Nueva Guinea neerlandesa a la República de Indonesia, según se anuncia hoy de fuente diplomática.

El acuerdo, según se entiende, dará a Indonesia el control de la antigua posesión holandesa para mayo próximo. Parece ser que ha sido fijada la fecha del 30 de mayo de 1963 para el traspaso de poderes sobre el territorio en litigio.

El doctor Subandrio, ministro de Asuntos Exteriores, que ha permanecido en la capital federal norteamericana durante los últimos diez días, se ha quedado a ligún tiempo más, por encargo del mismo presidente de la República, Sukarno, con el fin de terminar la actual serie de conversaciones con los holandeses.

Se dice que el doctor Subandrio partirá esta noche para su país con el fin de informar al Presidente de la República.

Por otra parte, no ha habido inmediato comunicado respecto a que el doctor J. H. Van Roijen, embajador del Reino de los Países Bajos en los Estados Unidos, vaya a hacer un viaje similar a Holanda con el fin de informar a sus compañeros de Gobierno sobre la marcha de las negociaciones.

El embajador indonesio en Moscú, Adam Malik, que encabeza su delegación en las conversaciones secretas celebradas en la finca Huntlands, en el Estado norteamericano de Virginia, permanecerá en Washington.

Las negociaciones entre holandeses e indonesios están presididas y arbitradas por el diplomático norteamericano retirado Ellsworth Bunker.

# Informaciones de nuestra ciudad



## ZAMORA AL DIA

### NUEVA ETAPA

CUANDO llegue este número a manos del lector, don Víctor Hellín Sol, hasta hace unos días gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Zamora, estará ya en la carretera de viaje hacia Gerona, de cuyo Gobierno Civil y Jefatura del Movimiento se hará cargo mañana, jueves. Se espera que el señor Hellín Sol vuelva a nuestra ciudad en la próxima semana para asistir al acto de toma de posesión de su sucesor, don Luis Ameijide Aguilera que, en estos días, está recibiendo en Lugo continuos homenajes de respeto y simpatía como testimonio de gratitud y reconocimiento a la gran labor por él desarrollada al frente de la Diputación de aquella provincia.

Desde Lugo recibimos noticias e informes que revelan el profundo y unánime sentimiento que allí ha causado la próxima partida del señor Ameijide, persona queridísima, hombre de carácter excepcional, lúcido, que siempre desempeñó sus delicados cargos con notoria eficacia y sin desfallecimientos. Cuantas personas nos hablan de nuestro nuevo Gobernador Civil, coinciden en los elogios a su relevante personalidad.

Un querido amigo y compañero, figura de relieve en las letras españolas, incluye en una carta particular un párrafo que viene a ser como un retrato del señor Ameijide, que no resisto la tentación de transcribir:

«Me permito —dice— felicitarlos por el nuevo Gobernador, al que conozco (con intimidad) desde 1939. En el primer pronto parece un poco tieso y empujado. Son sus exteriores, apariencias. Es ponderado, servicial, muy afectivo, recto y siempre desearo de dar a cada uno lo suyo. Veris como hace excelente gestión. Como procedente del mundo bancario, tiene sentido práctico y realista. En seguida —irá al grano de los problemas».

Con tales cualidades —en las que, insisto, coinciden cuantos han tenido la oportunidad de tratarlo— no es aventurado augurar que se abre para la provincia, una nueva y esperanzadora etapa.

SERGIO COLLADO

## Sencillo y emotivo homenaje de los bomberos al señor Hellín Sol



Los bomberos zamoranos rodean al señor Hellín Sol, al que acompañan al Alcalde, el Concejal Delegado y los jefes

El Cuerpo de Bomberos rindió ayer por la tarde un sencillo y emotivo homenaje al señor Hellín Sol.

A las cinco y cuarto de la tarde llegó el señor Hellín Sol al Parque, donde le aguardaban el alcalde, señor Pastor Olmedo; el concejal delegado del Servicio, don Rufino Fernández; el arquitecto municipal, don Enrique Crespo; el aparejador, señor Méndez; el capataz, don José del Carmen y todo el personal del Cuerpo.

El Alcalde ofreció el homenaje en breves palabras, poniendo de relieve la sinceridad de los bomberos hacia el señor Hellín Sol, al que ofrecieron una gran ampliación fotográfica de la Avenida del Mengué y el río Duero cuando las aguas alcanzaron su máximo nivel en el pasado enero. Al pie van estampadas las firmas de todos los bomberos. Asimismo tuvieron un delicado recuerdo para su esposa, doña Carmen Armengol de Hellín.

El señor Hellín Sol contestó al Alcalde resaltando el elevado espíritu del Cuerpo de Bomberos de Zamora. Puso de relieve su admirable comportamiento durante las inundaciones y terminó afirmando que pese a la ausencia él se consideraba zamorano adoptivo y procuraría con toda su voluntad hacer honor a tan honroso título.

### EN NUESTRA REDACCION

Hemos tenido la satisfacción de recibir en nuestra Redacción a don Víctor Hellín Sol en visita de despedida antes de partir hoy, por la mañana, hacia Gerona.

El señor Hellín Sol, que siempre dispuso las mayores atenciones, deja en nuestra Casa Imborrables recuerdos y amistades sinceras.

IMPERIO corresponde a esta nueva deferencia del que hasta hace unos días fue Jefe Provin-

cial del Movimiento y Gobernador Civil de Zamora, formulando votos por el éxito de su gestión al frente de los destinos de la provincia de Gerona.

Al despedirse, el señor Hellín Sol estrechó en un emocionado abrazo a don José del Carmen, del que hizo cálidos elogios y puso como ejemplo para todos.

El Frente de Juventudes se despide de su Jefe Provincial

Ayer por la mañana visitaron en su despacho de la Jefatura Provincial del Movimiento, todos los mandos del Frente de

Juventudes, presididos por el Delegado Provincial, al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Víctor Hellín Sol, para despedirse oficialmente de él ante la proximidad de su marcha a regir los destinos de la provincia de Gerona.

Durante la entrevista le fue ofrecido al camarada Hellín Sol un sencillo y delicado recuerdo de la Organización Juvenil Española, como reconocimiento a la ayuda y aliento que en todo momento recibió de él y el entusiasmo con que siempre acogió los problemas de la juventud.

## EL MERCADO SEMANAL DE GANADO PORCINO

Ayer, martes, se celebró el acostumbrado mercado semanal de ganado porcino. Entraron en el recinto del ferri 24 cebones, 53 de media ceba, 917 camperos y 953 lechones.

El mercado registró bastante animación. Los cebones se vendieron de 2750 a 30 pesetas kilo en vivo; los elemparés a media ceba se cedieron desde 1.800 hasta 2.500 pesetas, según clase y tamaño; los camperos, entre los que se hicieron muchas operaciones, se cotizaron entre 1.000 y 1.600 pesetas, y finalmente los lechones se vendieron desde 350 hasta 800 pesetas.

**Gran ocasión de comprar**  
LAND ROVER largo, modelo 109.  
Dos toneladas, 12.000 Kms.  
**RUIMAR**  
Avenida de Víctor Gallego, 6.  
ZAMORA  
General Primo de Rivera, 33.  
BENAVENTE

## Ministerio de Agricultura SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO Jefatura Provincial ANUNCIO DE SUBASTA

Autorizada por el ilustrísimo señor Delegado Nacional de este Servicio Nacional del Trigo, esta Jefatura saca a subasta pública las siguientes cantidades de cereal averiado, situado en los almacenes que se indican:

| Almacén    | Cantidad   | Producto                                  |
|------------|------------|-------------------------------------------|
| ASPARIEGOS | 9.100 Kgs. | Trigo averiado.                           |
| "          | 727 "      | "                                         |
| "          | 1.797 "    | Residuos de limpia (granzas y triguillo). |

Las ofertas se presentarán bajo sobre cerrado y lacrado en esta Jefatura Provincial (Avenida de las Tres Cruces, número 24) y se hará constar en el mismo: "Para la subasta de trigo averiado", admitiéndose cuantos pliegos se presenten hasta diez minutos antes de celebrarse la subasta.

Podrán concurrir a esta subasta los labradores, ganaderos, harineros, almaceneros de piensos, etc., si así lo desean.

A las doce horas del día onceavo a partir de la publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial de la Provincia", ante mí, y a presencia de los señores Interventor Delegado del Ministerio de Hacienda en este organismo y Secretario-Administrador, se procederá a la apertura de los pliegos presentados, pudiendo presenciar la apertura cuantos licitadores lo desean.

Las ofertas recibidas, junto con el acta correspondiente, se elevarán a la Delegación Nacional de este Servicio Nacional del Trigo, quien a la vista de las mismas aceptará la que considere más ventajosa, reservándose el derecho de rechazar todas si resultaran inaceptables.

El adjudicatario se compromete a ingresar el importe de la mercancía adjudicada en la cuenta "SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO" de cualquier Banco concertado dentro de los diez días siguientes a la fecha en que se le dé a conocer la adjudicación definitiva y a retirar la mercancía también en el plazo de diez días, a contar de la fecha del ingreso.

Los gastos producidos por los anuncios en el "Boletín Oficial de la Provincia" y en los periódicos de esta capital de Zamora, serán por cuenta del adjudicatario o adjudicatarios de la mercancía.

Zamora, 31 de julio de 1962.—El Jefe Provincial: P. S. R. FRANCISCO MUÑOZ.

## GUIA LITURGICA

Hoy, miércoles, día 1 de agosto. De esta FERIA. Verde de cuarta clase. Misa de la Dominica precedente (sin Gloria y sin Credo). "Communicantes" de los santos Mateo; Prefacio común; Te, missa est." O bien: Misa de los santos mártires "Ciamaverunt". Gloria (sin "Communicantes" de la FERIA).

### CUITOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8, 9, 30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 9, 30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 9, 30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 9, 30 y 10. Santo Rosario a las 7, 40 de la tarde. La Misa vespertina, a las 8.

San Torcuato.—Misas a las 8, 9, 30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7, 30 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7, 30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 9, 30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9, 30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7, 30 y 8, 30. A las 8 de la tarde, exposición de S. D. M., corona franciscana, visita al Santísimo y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7, 45. Santo Rosario a las 5, 45.

Dominicas Dueñas de Cabañales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7, 30, 8, 8, 30, 9, 9, 30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde. A las 8, 30, Misa vespertina.

Cristo Rey.—Misas a las 8, 8, 30 y 9, 30. Santo Rosario a las 7, 30 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las ocho.

Salesianos.—Misas a las 7, 7, 30, 8, 15 y 9.

Marinas.—Misa a las ocho.

Tránsito.—Misa a las ocho.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Don Emiliano Enriquez, Avenida de Galicia.

Don Isaac Tejedor, Balborraz 2.

## Fiesta en el Colegio de Nuestra Señora del Tránsito

Con motivo de la onomástica de su Superiora

Como es tradicional, el día 31 de julio tiene una gran significación en el Colegio de Nuestra Señora del Tránsito, donde su Superiora, Sor Ignacia Ideate, celebra su onomástica. Con tal motivo se han celebrado una serie de actos religiosos y recreativos, de los que damos cuenta a continuación.

El lunes por la tarde se celebró en el patio central del colegio una simpática velada, protagonizada por los alumnos, que demostraron sus cualidades artísticas, cómicas y folclóricas. Primeramente se puso en escena un entretenido sainete. A continuación los párvulos interpretaron una bella canción rítmica. Más tarde las alumnas cantaron jotas y ballaron muñeiras y boleras, siendo todos muy aplaudidos en sus interpretaciones. Finalmente el niño Manuel Molinero Fuentes, en traje de luces, hizo unas demostraciones del torero de salón, por lo que fue muy aplaudido.

Ayer, en la Iglesia de San Cipriano, el excelentísimo señor obispo de la diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, ofició la santa misa y repartió la sagrada comunión a toda la Comunidad.

A las once de la mañana, y en la misma Iglesia, se celebró una misa solemne, oficiada de preste por el reverendo don Miguel Franco Olivares, director del Colegio. Al lado del Evangelio se situaron el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán Casaseca, y el diputado visitador, don Luis Carbajo. En el lado de la Epístola lo hicieron el secretario de la Diputación, don José Marcos Segovia; el administrador, don Heliodoro Pardo, y el director de la Banda Provincial, maestro don Felipe Blanco. En lugares preferentes se colocó la esposa del Presidente de la Diputación, doña Pilar Enrique de Almazán, acompañada de las superiores de las distintas casas de Hijas de la Caridad de la capital y de las señoras de varios funcionarios.

Durante la misa, a la que asistieron infinidad de personas, se interpretó por el coro de alumnos del Colegio la misa del compositor don Pedro de Milba.

## TRABAJADOR:

El contrato de trabajo que necesitan para residir en los países europeos de inmigración sólo lo puede facilitar, en plena validez y efectos legales, el INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION (Paseo de Rosales, 40) o sus Delegaciones en provincias (Delegación en Provincias de Trabajo).

## EL SANTO DEL DIA

San Pedro Ad Vincula



En este día celebra la Iglesia la fiesta de las cadenas de San Pedro. Dos veces fue preso el primer Vicario de Jesucristo en la tierra: una en Jerusalén, cuyo detalle, sencillo y conmovedor, nos explica el libro sagrado de los "Hechos de los Apóstoles", lectura que hoy no debiera omitirse, y otra vez en Roma, antes de sufrir martirio. Eudoxia, mujer del emperador Teodosio el Joven, visitó Jerusalén para cumplir un voto y entre los muchos regalos que recibió, a cambio de sus larguezas, fue uno la cadena que se creía ser la que Herodes mandó poner a San Pedro. Eudoxia, viuda a Roma, presentó al Papa dicha cadena y entonces el Sumo Pontífice mostró la que allí se guardaba, también como recuerdo del santo apóstol. Apenas las cadenas de Jerusalén y de Roma se rozaron, por un milagro estupendo, que probaba la veracidad de ambas opiniones, se unieron tan perfectamente que no pudo distinguirse por dónde cobrarse gran veneración a estas cadenas, edificándose una iglesia con el título: A las cadenas de San Pedro (San Pedro ad vincula) y obrándose muchas curaciones de enfermos y ahuyentaciones de demonios. Es memorable el caso que recuerda el Oficio del día, sucedido a cierto conde, por nombre Otón, poseso del demonio. Enviado al Papa Juan, puso éste sobre el cuello del infeliz la cadena de San Pedro y al instante vióse libre de todo mal.

## Mañana, Hora Santa Sacerdotal

Mañana, primer jueves de mes, tendrá lugar, como de costumbre, en la capilla de las Siervas de San José, de la calle de la Reina, una Hora Santa Sacerdotal, que dará comienzo a las ocho de la tarde.

## CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo celebrado en el día de ayer ha sido agraciado con 250 pesetas el número 035 y con 25 pesetas los terminados en 55.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

**AUTOMOVILES**  
SEAT 600, perfectísimo estado, vendido. Harinas Carabajo. Teléfono 1637. (1.538)

**FURGONETA FORD, 17 HP.** buen funcionamiento, vendido barato. Tratar: Manuel Riesco. Santa Ana, 4. Zamora. (1.536)

**COLOCACIONES**  
SEÑORA mayor ofrécese para atender persona mayor, preferible sacerdote. Pla Santarén. Fuentesauco. (1.534)

**PRECISASE mecánico especializado** bombas Diesel automóvil y mecánicos ajustadores de primera. Pabellón del Automóvil, Avenida Italia, 5. Salamanca. (1.541)

**COMPRA-VENTA DE FINCAS**  
VENDO heredad 50 hectáreas secas 10 regadio, casa labor, almacenes, gallinero y vaquería. Tratar: Eugenio Vara, Torres del Cañizal. (1.517)

**VENDO casa, llave mano, calle San Vicente, 31.** Razón, misma. (1.532)

**GANADOS Y AVES**  
FERNEROS: Criados (sin leche) con "Papilla Lechal" Francisco Blanco Santa Clara, 37. (368)

**VENDO chivo semental trillizo,** quince meses, superséctico. Tratar: Dhesa Villachica, el guarda. (1.537)

**VENDO 125 pollitas "Kimber"** de dos meses. Cortinas de San Miguel, 17. (1.533)

**HIPOTECAS**  
HIPOTECAS: dispongo la cantidad que usted desee, sobre rústica o urbana. Gestiones rápidas, mucha reserva. Santos Eustaquio, Rua, 16, Teléfono 2757. Salamanca. (1.539)

**TRASPASOS**  
TRASPASO por cambio de actividad, negocio alimentación, acreditadísimo, centricísimo, reducidos gastos. Fácil reducción existencias. Razón: Agromayor, Fray Diego Deza, 19, de 13 a 16. (1.510)

**TRASPASO taller carpintería,** o vendo máquinas, cepilladora combinada, ventilador eléctrico. Tratar: Augurio Argüello, Malva. (1.531)

**TRASPASO tienda ultramarinos** y carpintería, con vivienda, corral y cuadras. Razón, periódico. (1.535)

**VENTAS**  
VENTA.—El domingo, 5 de agosto, a las 12,30, se subastarán públicamente, junto al Ayuntamiento de Villaralbo, dos fincas regables con el canal nuevo. Una de tres hectáreas 15 áreas, sale en 115.000 pesetas; otra de tres hectáreas 38 áreas, en 100.000 pesetas. Pueden ver las condiciones en el tablón de anuncios de Villaralbo y en Gestoría Baz, Santa Clara, 24. (1.542)

**ANUNCIE en este diario**

## Desierta la subasta de pavimentación de la Plaza del General Sanjurjo, se revisará el presupuesto

### Sesión de la Comisión Permanente Municipal

En la Secretaría del Ayuntamiento nos ha sido facilitada la siguiente referencia de lo tratado en la sesión celebrada por la Comisión Permanente Municipal, bajo la presidencia del alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo:

La Comisión se dio por enterada de carta del ilustrísimo señor Director General de Prisiones manifestando su gratitud por la donación, por esta Corporación Municipal, del antiguo garrote que existía en esta Casa Consistorial.

Se acordó pasar a estudio y dictamen de la Comisión de Hacienda una carta del ilustrísimo señor Alcalde del Ayuntamiento de Zaragoza interesando la aportación de diversos elementos para las próximas fiestas del Pilar.

Ceder en venta a doña Magdalena Saindín y Hermanos una sepultura en el Cementerio de San Atalano.

Participar al Tribunal Provincial de lo Contencioso-Administrativo que los fundamentos de la resolución recurrida por el señor Depositario de Fondos no son otros que los consignados en el informe emitido por el Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento y que constan unidos al expediente, acordándose que de esta resolución se dé cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno.

Autorizar a don José Díez Franco, a don Salvador Hernández García, a don Antonio Bartolomé Gil, a doña Estefanía García Martín, a don Marcelino Santos Lorenzo, a Vinicola Zamorana, S. A.; a don Faustino Carrera Osorio, a doña Eloína García Santiago, a don Fausto Zapata Molinero, a don Juan Prieto Prieto, a don Justo Pichel Remesal, a don Juan Carpintero Martín y al señor Delegado Provincial de Sindicatos para que puedan realizar las obras que solicitan en Carretera de Tordesillas, calle de Villaralbo, Carretera de Salamanca, calle de Colón, calle de Florian de Ocampos, del Mompayo, del Pasaje, Carretera de Tordesillas, General Mola, Cuesta del Pizarro, Amargura, Avenida de la Plaza de Toros y nueva Casa Sindical.

Devolver el expediente de obra de don Alfonso de la Torre, en Avenida de Víctor Gallego, al señor Arquitecto Municipal para que dictamine conforme al decreto de la Alcaldía de 25 de junio pasado.

Declarar en estado de ruina imminente la casa número 4 de San Pablo, propiedad de don Ezequiel Sánchez Sánchez.

Acceder a lo solicitado por los vecinos de la calle de Sancho IV sobre instalación de punto de luz eléctrica en referida calle en los sitios que previamente serán determinados por la Oficina Técnica Municipal.

No acceder a lo solicitado por don Ventura Alonso Elvira sobre explotación de un coche de gran turismo.

La Comisión ratificó la decisión de la Mesa Presidencia que declaró desierta la subasta de pavimentación de la Plaza del General Sanjurjo y que se devuelva el expediente a la Oficina de Obras al objeto de que lle-

va a cabo la rectificación del presupuesto.

La Comisión acordó, que por medio de edicto, se haga público que durante el plazo de seis días pueden presentarse instancias en el Negociado de Mercado de Abastos, solicitando tomar parte en la subasta, que se ha de celebrar de un puesto vacante, sito en la Marquesina.

Se aprobaron dictámenes de la Comisión de Régimen Interior sobre personal del Matadero y mecánico interino del Cuerpo de Bomberos, que según aconseja el arquitecto municipal no se efectuará por ahora ningún nombramiento, toda vez que el servicio se encontrará cubierto muy pronto.

La Comisión acordó que se anuncien exámenes para la provisión de dos plazas vacantes en la Policía Municipal.

La Comisión acordó que se acate la resolución del Subsecretario de la Presidencia del Gobierno, sobre provisión de plaza de auxiliar administrativo, vacante por excedencia voluntaria de don Juan Francisco Muñoz Martín, y que dicha plaza será cubierta por personal de la Junta de Destinos Civiles.

Se acordó conceder ayuda de natalidad a los policías municipales don José Serrano Martín y don Antonio Guillén Sanjuán, por el nacimiento de sus hijos.

La Comisión, después de darse por enterada, acordó que tres circulares de la Mutualidad Nacional de Previsión pasen a la Intervención de Fondos para que se pongan en práctica.

Se aprobaron las cuentas del segundo trimestre de 1962, las de Caja del Extraordinario de 1962, extraordinario de 1953, extraordinario de 1956 y presupuesto especial de Urbanismo todas ellas correspondientes al segundo semestre de 1962. Se aprobaron también varias relaciones de jornales y materiales.

**Dr. Gómez Ratón**  
SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL DIA PRIMERO DE SEPTIEMBRE PROXIMO

Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades

# Becas para estudios de Formación Profesional Industrial

Relación de alumnos a los que les ha sido adjudicada beca en virtud de concurso público de méritos por la Delegación Provincial de Protección Escolar de Zamora para los estudios de Formación Profesional Industrial, según convocatoria, Serie B, núm. 1 (Beca para acceso a estudios de Grado Medio), de fecha 4 de junio de 1962.

## I.-1.º y 2.º CURSOS DE INICIACION PROFESIONAL

**TIPO A: Becas asignadas: 15.**  
Cuantía de la beca: 8.000 pesetas.  
Ignacio Rodríguez Revilla, 1.º curso, puntuación media definitiva, 6,64; Universidad Laboral «San José»; localidad del domicilio familiar, Santa Colomba de las Carriñas.

Juan García Hernández, 2.º curso, 8,41; Universidad Laboral «San José», de Toro.  
Marcelino Pernia Casquero, 2.º curso, 6,90; Universidad Laboral «San José», de Santa Cristina de la Polvorosa.

Victorino Sáez Díaz, 1.º curso, 6,25; Universidad Laboral «San José», de Flores de Avila.  
Felix Barroco Rementera, 2.º curso, 5,79; Universidad Laboral «San José», de Toro.  
Victor Gutiérrez Jiménez, 1.º curso, 5,72; Universidad Laboral «San José», de Flores de Avila.

Gonzalo Heras Garrote, 1.º curso, 5,70; Universidad Laboral «San José», de Luelmo.  
Fermín Vicente Quina, 2.º curso, 5,66; Universidad Laboral «San José», de Muelas del Pan.  
Pedro Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

**TIPO B: Becas asignadas: 39.**  
Cuantía de las becas: 3.000 pesetas.  
Emilio Pérez Rodríguez, 1.º curso, 7,02; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Jacinto Martínez Barrigón, 1.º curso, 6,88; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
José Antonio Villatoro Peña, 1.º curso, 6,34; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Román López Vaquero, 1.º curso, 6,34; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
José Ángel Villa Ponce, 1.º curso, 6,20; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Manuel Santiago Gómez, 1.º curso, 6,17; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
Valeriano Alonso Feijóo, 1.º curso, 6,12; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Gregorio López Cortés, 1.º curso, 6,11; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
Angel Requejo Martín, 2.º curso, 6,11; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Adolfo Martín Suárez, 1.º curso, 6,07; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
Francisco López Herrero, 1.º curso, 6,06; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Sobestán García Latorre, 2.º curso, 5,99; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
Demetrio Alonso Martín, 2.º curso, 5,95; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Antonio Castronuño Bruno, 1.º curso, 5,88; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
Atliano Maestre Crespo, 1.º curso, 5,82; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Juan Antonio Crespo Ramos, 1.º curso, 5,79; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
José Carlos Martín Modroño, 2.º curso, 5,73; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Modesto Pallín Moreno, 1.º curso, 5,48; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
Enrique Coto Luengo, 1.º curso, 5,48; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Manuel Diego Martín, 2.º curso, 5,30; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
Pedro Martín Pérez, 1.º curso, 5,12; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

**II.-1.º DE OFICIALIA INDUSTRIAL**  
**TIPO A: Becas asignadas: 30.**  
Cuantía de las becas: 8.000 pesetas.  
Marín Alvarez Nieto, 8,62; Universidad Laboral «San José», de Montamarta.

Marcelino Pastor Fresno, 8,52; Escuela Maestría, de Tábara.  
Javier Calvo Manteca, 8,50; Universidad Laboral «San José», de Villalazán.

Francisco Villar Conde, 8,47; Escuela Maestría, de Villavendimio.  
Miguel Arx. Carrera García, 8,40; Escuela Maestría, de Santibáñez de Vidriales.

Antonio García Hernández, 8,32; Universidad Laboral «San José», de Toro.  
José Luis López Sánchez, 8,17; Universidad Laboral «San José», de Arzagüeros.

Julián Cabezas Prieto, 8,05; Escuela Maestría, de Montamarta.  
Francisco Colinas Escudero, 8,05; Escuela Maestría, de Quirolas de Vidriales.

Jacinto M. Fernández Carbajo, 8,01; Escuela Maestría, de Benavente.  
Benigno Baladrón Santos, 7,96; Escuela Maestría, de Villanueva de Valerojo.

José Luis Justo Gallego, 7,85; Escuela Maestría, de Villavendimio.  
Benjamín Alonso Lozano, 7,81; Universidad Laboral «San José», de San Cebrián de Castro.

Adriano Alonso Lozano, 7,71; Universidad Laboral «San José», de San Cebrián de Castro.  
Miguel Hernández Lorenzo, 7,70; Escuela Maestría, de Villanueva de Campaén.

José Luis Pelayo Pelayo, 7,66; Escuela Maestría, de Muelas del Pan.  
Domingo Ferrero Mateillana, 7,66; Escuela Maestría, de Sandín.  
Fermín Calabaza Panero, 7,66.

Escuela Maestría, de Villanueva de los Caballeros.  
Honorio Cacho Vega, 7,65; Escuela Maestría, de Villanueva de las Peras.  
Urbano Almeida Gutiérrez, 7,61; Escuela Maestría, de Argujillo.

Antonio Ballester Fresno, 7,60; Escuela Maestría, de Tábara.  
Agustín García Fidalgo, 7,46; Universidad Laboral «San José», de Santa Cristina de la Polvorosa.

Francisco Rodríguez Pérez, 7,46; Escuela Maestría, de Fonfría.  
Feliciano Porras Ecomes, 7,40; Escuela Maestría, de Villabrazao.

Eduardo Fradejas Largo, 7,35; Escuela Maestría, de Montarracinos.  
Renato Dario Ferrero Galende, 7,30; Universidad Laboral «San José», de Santa Cristina de la Polvorosa.

Emerenciano Peña Argüallo, 7,21; Escuela Maestría, de Muelas del Pan.  
Mamuel Lorenzo Andrés, 7,20; Escuela Maestría, de Cubillos.

Angel Alonso de la Fuente, 7,20; Escuela Maestría, de Villarrin de Campos.  
Nemesio Acedo Delgado, 7,10; Escuela Maestría, de Santibáñez de Vidriales.

**TIPO B: Becas asignadas: 20.**  
Cuantía de las becas: 4.000 pesetas.  
Angel Herrero Santos, 3,5; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Jesús Barrios Nicolás, 7,71; Escuela Maestría, de Zamora.  
Julio R. Blanca Riera, 7,45; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Victor Blanco Prieto, 7,36; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
Francisco Alonso García, 7,30; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Ismael A. Vega González, 7,20; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Antonio Barroco Barroco, 2.º curso, 5,07; Universidad Laboral «San José», de Ricobayo.

Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
José María García de Castro, 7,00; Escuela de Maestría Industrial, de Zamora.

Angel Gómez Gómez, 6,85; Escuela Maestría Industrial de Zamora.  
Luis Miguel Marqués González, 6,85; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Angel Núñez Portela, 6,85; Universidad Laboral «San José», de Zamora.  
Segundo Cano Fernández, 6,75; Universidad Laboral «San José», de Zamora.

Quedan por tanto sin cubrir, en esta primera propuesta:  
Seis becas, Tipo A (8.000 pesetas), 1.º y 2.º de Iniciación Profesional; 48.000 pesetas.

Nueve becas Tipo B (3.000 pesetas), 1.º de Iniciación Profesional; 27.000 pesetas.  
Nueve becas Tipo B (4.000 pesetas), 1.º de Oficialía Industrial; 36.000 pesetas.

Total, 111.000 pesetas.  
Que serán objeto de una propuesta complementaria.  
El secretario de la Delegación Provincial de Protección Escolar, María Teresa F. Verdejo; y el delegado provincial de Protección Escolar, Francisco Molina.

**DERECHO DE RECLAMACION JUSTIFICADA**  
Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

Cualquier solicitante que se considere razonada y justificadamente, con méritos y circunstancias más dignas de concesión de beca, que alguno de los seleccionados, podrá presentar la reclamación correspondiente en la Delegación Provincial de Protección Escolar, en el plazo de diez días, siguientes al de haber sido hecha pública la selección.

## Ventana abierta a la ciudad

A la calle de Pelayo le ha salido como no—su correspondiente bache. Era de las pocas que aún se conservaba íntegra y sin defectos apreciables, pero la influencia y presiones constantes de sus vecinos menos afortunados le han obligado a entrar por el aro y sucumbir, igual que las demás, al consabido agujero de obras, el cual se hace muy bien, pero nunca deja la calzada como estaba. Nos parece estupenda y magnífica toda nueva realización, aunque no a costa de las que están bien hechas. Puestas así las cosas se transforma todo en los cuentos de las mil y una noches.

Se fumigan los campos contra toda plaga (Por que no se ha de hacer lo mismo con las ciudades?) Hay ciertas calles de nuestra ciudad que, aunque no sea necesaria una desinsectación, no les vendría mal una perfumación con cualquier esencia de ozono o simple desodorante. Huelen que apestan y las causas son varias. Bien sea porque el alcantarillado sea arcaico y esté en pésimas condiciones o por causa de ciertos establos y gallineros dentro del casco urbano, que no sabemos hasta qué punto puedan ser permitidos, hay calles y rías, como por ejemplo Alfonso de Castro, Peña de Francia, Santo Domingo y Carniceros, donde la atmósfera se hace irrespirable. Se quera o no la pituitaria es un chisme que existe y también tiene su corazónito.

En la esquina de Santa Clara con la calle de Santiago tenemos un registro cuya tapadera podemos asegurar no podrá jamás jugar a las cuatro esquinas por la sencilla razón de que le faltan todas. Los agujeros, de tamaño pequeño de absoluta perfección para tropezar y darse de narices en el suelo. ¿No sobrará por algún rincón alguna losa de piedra para el arreglo de este insignificante defecto super-económico?

CERNE  
Yo opino, mis respetabilísimas señoras, que el tiempo que hayáis de emplear en vigilar a las que compran carne de burro lo empleéis en regar los tiestos de las flores.  
Porque cuando veis a tal o cual ama de casa comprando carne de equino, ¿dónde estáis vosotras, excelentísimas señoras?

ANTONIO C. COBES

## CARNET DE SOCIEDAD

### ENLACE LUQUE VAZQUEZ - ARBONES ALONSO



A las seis y media de la tarde del día 23 de julio, y ante el altar mayor de la parroquia de Santiago, de Vigo, contrajeron matrimonio la señorita Rosa María Arbones Alonso, perteneciente a distinguida familia viguesa, y el joven don Fernando Luque Vázquez, de conocida familia zamorana.  
Bendijo la unión el párroco de la Inmaculada Concepción, don Benito Castro, que dirigió a los desposados una hermosa plática.  
Actuaron de padrinos la madre del contrayente, doña Eulalia Vázquez de Luque, y el padre de la novia, don Domingo Arbones Ledo.  
Ostentó la representación judicial el padre del novio, don Isidoro Luque, firmando el acta matrimonial como testigos de ella, su tío-abuelo don Antonio Alonso G. Cuena; sus tíos don Osvaldo Alonso Farfán, don Pedro Ferrerís Cortés y don Fernando Lorenzo Fernández. Por parte del contrayente lo hicieron don Isidoro Luque Vázquez, perito industrial; don Antonio García Santos, químico; don Daniel

González Fontán, abogado, y don José Luque Cuevas, industrial.  
La numerosa y distinguida concurrencia a la ceremonia se trasladó después al Gran Hotel, donde fue servido un lunch, organizándose con tal motivo una brillante fiesta social.  
Los novios salieron a recorrer diversas poblaciones. Recibían nuestra cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus familiares.

## PETICION DE MANO

Por don Pedro Calles, en nombre de su madre, la señora viuda de Calles, y para su hermano menor, respectivamente, don Paulino, radiólogo, con ejercicio de su profesión en Madrid, ha sido pedida a don Juan Bautista Frastorza y señora, doña Nelly de la Peña, la mano de su encantadora hija Marta.  
Entre los prometidos se cruzaron los regalos de rigor, fijándose la fecha del enlace matrimonial para la última decena del próximo mes de septiembre.  
Con tan grato motivo expresamos nuestra más cordial enhorabuena a los novios, como igualmente a los padres, señores Frastorza-Peña y señora viuda de Calles.

## SPECTACULOS para HOY

- BARRUECO.—"Chao, chao, bambina" (3) y "Que seas feliz" (3).
- RAMOS CARRION.—"Fugitivos" (3) y "Más allá de Rio Grande" (3).
- PRINCIPAL.—"Historia de un condenado" (3) y "Los terribles" (3).
- VALDERREY.—"Tarzán de los Monos" (1) y "Horizontes azules" (2).
- ARIAS GONZALO.—"Pobre y millonario" (3) y "La mano izquierda de Dios" (3).

# Sean Flynn se ha convertido en un entusiasta de España

## Aquí vio por última vez a su padre en las costas de Mallorca

### Siendo niño le llevó varias veces a las corridas de toros

Sean Flynn, el hijo del famoso Errol Flynn, se ha convertido en uno de los grandes entusiastas de España. No pierde oportunidad cuando se trata de visitar nuestro país.  
—Mi padre también era un enamorado de las cosas españolas. Cuando murió, aquí tenía su yate, en el puerto de Palma de Mallorca, con el propósito de haber venido una vez más a visitar nuestro país.  
Recientemente, durante el pasado Festival Cinematográfico de San Sebastián, Sean Flynn ha vuelto de nuevo por aquí. Tomó parte en una fiesta campara, en la que actuaba como director de lida el gran Paco Camino. Sufrió unos tremendos revolcones, pero, sin imputarse lo más mínimo, se puso de nuevo valientemente frente al novillo.  
Como siempre que ha venido a España, ha apurado su tiempo hasta el final. Ha visitado a los viejos amigos conocidos y los amigos que dejó en su estancia anterior.  
Llegó por primera vez para interpretar el hijo del capitán Blood, que era como una continuación de la historia que ya vivió su padre en el cine. El «odaje» de la película tuvo por marco la costa alcañina.  
Sean Flynn es un muchacho de poco más de veinte años, que mide un metro con noventa centímetros, pesa ochenta y cinco kilos, y tiene la misma apostura donjuanesca de su padre, uno de los actores que más fascinaba a las mujeres.  
Sin embargo, la iniciación en el cine de Sean Flynn fue un poco casualidad, según nos lo ha contado él mismo.  
—Uno de mis amigos formó parte en la figuración de una película. Me animó a que hiciera lo mismo. Como la idea no me desagradaba, mi mucho dinero, no tardé en decidirme. Me dieron diez dólares diarios en mi primera intervención. Tuve la suerte, además, de coincidir en los estudios con Harry Joe Brown, el productor de «El capitán Blood», gran amigo de mi padre, y me propuso que hiciera «El hijo del capitán Blood».

—Lo único que siento —nos ha contado— es que no haya podido verme mi padre.  
Flynn junior ha sido hasta hace poco estudiante de la Universidad de Duke, aunque, según parece, aprovechaba mucho mejor el tiempo en diversiones que en los libros. El mismo.



SEAN TRIUN

mo ha confesado que no le seducían los estudios.  
—Una de mis grandes pasiones ha sido siempre conducir automóviles. El primer coche que compré fue un «Jaguar» con dinero que me prestó mi madre.  
Su madre, Lily Damita, la primera mujer que tuvo Errol Flynn, célebre actriz francesa hace más de veinte años. Pero sus padres se separaron cuando el niño no tenía más que unos meses. Errol Flynn acabó a su esposa una pensión fabulosa a cambio de poder visitar a su hijo cuando lo deseara.  
—Papá, sin embargo —cuenta el muchacho—, no disponía de demasiado tiempo para hacer uso del derecho de visitarme. Se hallaba siempre trabajando o dedicado a hacer largos viajes.  
Hasta los dieciséis años no tuvo muchas ocasiones de ver a su padre. Recuerda a pesar de todo que, siendo muy niño, un día Errol Flynn encargó a su chófer que llevara a su hijo hasta donde él se encontraba. Le acompañaba en aquel momento el celebre director Raoul Walsh. No se sabe lo que pudo hacer o decir el chiquillo, pero su padre le dio un par de bofetadas.  
—Aquel día creo que le sucedió algo muy grave —refiere Flynn junior—, porque jamás me pegó.  
El padre le había dicho muchas veces a modo de consejo:  
—Te concedo libertad absoluta para recibir la educación que desees. Pero lo que nunca desearías son las buenas maneras. Esto es trascendental en la vida.  
Durante los años 1957 y 1958, vino varias veces a España el muchacho para reunirse con su padre, que se hallaba generalmente por las costas de Mallorca embarcado en su yate «Zaca».  
—Me llevaba a las corridas de toros y me daba toda clase de explicaciones, sobre lo que podía interesarme. Era uno de esos padres por

los que no hay más remedio que sentir admiración.  
El actor solía decir a su hijo:  
—Tú escucha con atención todo lo que te digan; luego está en ti el hacer lo que te da la gana.  
La última vez que Sean Flynn vio a su padre, fue precisamente en las costas de Mallorca, durante el año 1958.  
—Disfrutaba de un humor excelente y tenía la piel bronceada por el sol. Continuaba con su mismo espíritu de siempre, de no tomar en serio la vida.  
El muchacho, cuando se presenta la ocasión, sale en defensa de su padre frente a la maledicencia de las gentes.  
—Tenía una profesión muy distinta a casi todas las demás. Ganaba mucho dinero y despertaba, sin quererlo, la admiración de las mujeres. En tales circunstancias no había más remedio que comprenderle algunas cosas.  
Si, queriendo, aunque posiblemente en el fondo lo anhela de todo corazón, ha proseguido la carrera de su padre y su mismo entusiasmo por las cosas de España. Aquí se siente, sin duda alguna, casi como en su casa, rodeado de recuerdos y de una gran simpatía.  
A. L. R.  
(Especial para PYRESA)

## Brigitte Bardot, en Mallorca

Palma de Mallorca, 31.—Brigitte Bardot pasa unas vacaciones en Mallorca y en la tarde de ayer almorzó en un hotel de la calle de San Vicente.—Cifra.

## Jayne Mansfield negocia separarse de su esposo

Hollywood, 31.—La actriz cinematográfica Jayne Mansfield ha declarado que negocia la separación de su esposo, Mickey Hargitay, pero que no proyecta, de momento, el divorcio.  
La actriz había presentado una demanda de divorcio el pasado 3 de mayo, pero la retiró veinticuatro horas más tarde.—Efe.

## MILLIET PERKINS SE DIVORCIA

Santa Mónica, 31.—La actriz cinematográfica Milliet Perkins se ha divorciado del actor Dean Stockwell.  
La joven actriz, que cuenta veinticuatro años de edad, declaró que su esposo la abandonó el pasado 29 de marzo.—Efe.

## El eclipse total de sol, visib e parcialmente en las Canarias

Santa Cruz de Tenerife, 31.—El eclipse total de sol de hoy está siendo visible como parcial en las Canarias.  
Según informa el Observatorio del Teide, el eclipse comenzó exactamente a las diez horas, trece minutos y treinta y nueve segundos y medio. A las 11-42-39 entró en su fase total o principal, que finalizó a las 12-10-38.  
La magnitud valor de la máxima fase, tomando como unidad el diámetro aparente del sol, fue de 0,538.—Cifra.

## DESDE BARCELONA

Barcelona, 31.—El eclipse anular y parcial de sol ha sido observado desde esta ciudad con gran precisión.  
En el Observatorio Fabra se determinaron las horas de contacto en la primera y última fase, comprobándose la exactitud de los valores previamente calculados y obteniéndose una serie de fotografías.—Cifra.

## Muere el príncipe francés René de Borbón-Parma

Copenhague, 31.—El príncipe francés René de Borbón-Parma ha fallecido en un hospital de esta ciudad, a la edad de sesenta y siete años.  
Después de su boda con la princesa Margarita, celebrada en 1921, se estableció en Dinamarca.  
Le sobreviven sus cuatro hijos y su esposa. Su cadáver será enterrado en Schaarwarzu (Austria), donde nació.—Efe.

## LOS ESTRENOS

### «LOS TERRIBLES»

EN EL TEATRO PRINCIPAL.  
El cine francés nos ofrece en «Los Terribles» una deliciosa película de humor. Lo es por su originalidad, por el ingenio y fragancia del diálogo, por la composición de las imágenes —en blanco y negro— y por la excelente labor de los intérpretes. Gira la peripetia en torno a dos hombres de opuesta personalidad. Uno, honrado cajero, víctima de un error judicial que cambiará su vida, y el otro, inventor y músico despistado, involuntariamente complicado, como aquel, en la desaparición de una fuerte suma de francos. El empeño del primero en cobrarse por medio de pequeños delitos el año y medio que injustamente vivió en la cárcel, da lugar a graciosas escenas repletas de humor, como lo fue la secuencia precedente de la vista del proceso, y salpicada de intencionada crítica sin hiel, sobre diversos aspectos de la sociedad.  
La agudeza contenida en situaciones y frases compensa el exceso de palabrería. Marc Allegret manea con acierto los hilos de la trama en su misión directora, creando para ella el ambiente propicio. Colaboran en el éxito de su trabajo el extraordinario actor galo que es Pierre Fresnay, luciendo dotes de expresión y seguridad; el buen cómico Darry Cowl y Anne Collette, fina como actriz y también como figura decorativa.—M. R.

**CINE BARRUECO**  
HOY: Continúa desde las cinco (Mañana)  
**CHAO, CHAO BAMBINA**  
— Y —  
**QUE SEAS FELIZ**  
Lucha Gatica - M. Arcos Mejía  
Mañana: LANA TURNER  
**EL HIJO PRODIGO**  
DOMINGO: ESTRENO  
Yo no creo en los hombres  
de SANTA MONTIEL

**TEATRO RAMOS CARRION**  
HOY: Continúa desde las cinco (Mañana) programa doble  
**FUGITIVOS**  
de STANLEY KRAMER con TONY CURTIS, y  
**Más allá de Rio Grande**  
CineScope - Technicolor  
Mañana: (Mañana)  
Historia de un condenado  
de MARCO PAOLETTI en  
De los Apeninos a los Andes  
CineScope - Technicolor  
**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY: Continúa desde las cinco (Mañana) programa doble  
**Historia de un condenado**  
de ESTRENO  
**LOS TERRIBLES**  
DIVERSÍSIMO EXTRAORDINARIO

**CINEMA VALDERREY**  
HOY: Continúa desde las cinco (Para todos los públicos)  
**Tarzán de los Monos**  
— Y —  
**HORIZONTES AZULES**  
En las 11 de la

EL DIA Y EL TIEMPO

SEGUIRA BUENO

HOY, MIÉRCOLES, 1.º DE AGOSTO DE 1962

SANTOBAAL.—Santas: Es, Esperanza y Caridad. La Dedicación de San Pedro Adelinucla. Santos: Fausto, Bono, Mauro, Cirilo, Aquila, Pedro, Dominiano, Rufo, Menandro, Leoncio, Acacio, Alejandro, Félix, Eusebio, Justino, Varo, Eitelwoldo, Nemesio y los Sete Hermanos Macabeos.

EL SOL sale a las 5 horas, 11 minutos y se pone a las 19 horas 31 minutos.

LA LUNA, a las 5 h. 57 m. y 20 h. 14 m., respectivamente. DURACION DE LA LUZ SOLAR: 14 horas y 30 minutos.

REFRAN.—De Virgo, a Virgen, el calor aprieta de firme. Antes y después, verano no es. Se refiere el refrán desde la Virgen del Carmen a la Virgen de Agosto. Hay una relación técnica, pero tan clara que salta a la vista. De una a la otra vez, hay un mes metido en el mismo centro del verano.

Lo prueba, por otra parte, que todos los años cambia el ciclo después de la Virgen del mes que empieza hoy. En éste, por ejemplo, nuestros lectores se podrán dar toda la importancia que quieren vaticinando el tiempo, allá entre los días 22 y 26, y, si lo quieren más claro, para San Bartolomé.

AGOSTO.—Este mes está dedicado a la Asunción de la Santísima Virgen. Los romanos se lo dedicaron a Augusto, nombre del emperador Octavio. Agosto está representado por la diosa Ceres o, también, por un mancebo con una hoz en la mano, sentado sobre la gavilla de trigo.

Volviendo a la historia, agosto tuvo dos días menos hasta la corrección Juliana. Mañana era un gran día para Roma, que festejaba la conquista cesárea de la España Citerior.

EL TIEMPO.—El año anterior, agosto se caracterizó por ser algo tormentoso en la primera quincena y muy seco en la segunda, incluso en la zona verde de la costa cantábrica, donde no se divierten si no llueve. He aquí unos datos de lo que sucedió de tejales arriba: El día 2 hubo fenómenos eléctricos, como el 9, el 10 y el 11. En este último hubo nada menos que 344 tormentas.

Entramos en agosto con un tiempo absolutamente canicular y duro, tras la larga sequía que venimos disfrutando. Haría falta agua, indudablemente, para eliminar o aminorar los peligros criptogámicos, que salen por todas partes, pero la recolección de cereales va siendo en poma y no conviene retrasarla por nada del mundo. Ha subido el barómetro casi sensacionalmente, y el termómetro, también. Ayer se podía estar a gusto por la tarde, casi después de comer, porque se levantó cierto vientoillo sutil y agradable. Hasta entonces los presagios eran francamente desfavorables. De todos modos, el calor está con nosotros.—DIOS-CORIDES.

PREDICION PARA HOY.—Seguirá el buen tiempo. Las temperaturas extremas de España han correspondido a Córdoba, con 38 grados, y a Vitoria, con 7. En Madrid, máxima de 32, y mínima, de 19,5.

BOLETIN INFORMATIVO DE COTIZACIONES

FERIAS Y MERCADOS

más importantes que se celebrarán en el mes de agosto

ALAVA.—Ferias: Amurrio, 16; Valdegovia, Fresneda, 24. ALBACETE.—Ferias: Alcalá del Júcar, del 10 al 12; Casas Ibáñez, 27 al 31; Riopar, 27 al 29. ALCANTARA.—Ferias: Orihuela, 15, 16 y 17; Dolores, primer domingo. ALMERIA.—Ferias: Alboloduy, 16 al 18; Albox, 18 al 21; Cuevas del Almanzora, 7 al 12; Finana, 20 al 23; Huécija, 28 al 31. BALEARES.—Ferias: Felanitx, el 28; Sineu, el 17. BADAJOZ.—Ferias: Campillo de Llerena, 28 al 30; Cordovilla de la Jara, 4 al 6; Fuenlabrada de los Montes, 29 al 31; Oliva de Mérida, 16 al 20; La Parra, 23 al 27; Quintana de la Serena, 20 al 24; Salvatierra de los Barros, 4 al 6; Los Santos de Maimona, 5 al 7; Villar del Rey, 15. BARCELONA.—Ferias: San Feliu de Llobregat, del 10 al 15. Mercados: Calaf, los sábados; Prats del Rey, los jueves; San Celoni, los miércoles; Manresa, los lunes; Tordera, los domingos; Granollers, los jueves; Vilafranca del Panadés, los sábados; Vich, martes y sábados. BURGOS.—Ferias: Burgos, el primer viernes. Mercados: Covarrubias, los martes; Lerma, los miércoles; Villarcayo, primer lunes de mes. CACERES.—Ferias: Logrosán, 4 al 6; Miajadas, 10 al 12; Moraleja, 28 y 29; Navalmaral de la Mata, 28 al 30; Plasencia, 13 y 14; Valdefuente, 28 al 30; Valencia de Alcántara, 24 al 26; Zorita, 15 al 17; El Trono, 1 y 2; Campo Lugar, 2 al 4; Casas del Castañar, 8 y 9; Arroyomolinos Montánchez, 10 al 12; Galisteo, 15 y 16; Hervás, 15 al 17; Garganta la Olla, 18 y 19; La Cumbre, 20 al 22; Madrigalejo, 20 al 22; Herguizuela, 22 al 24; Pasarón de la Vera, 24 y 25; Píornal, 28 al 30. CADIZ.—Ferias: Olvera, del 28 al 30; Puerto Serrano, 15 al 17. CASTELLON.—Ferias: Morella, el día 13. CORDOBA.—Ferias: Aguilar de la Frontera, 1, 7 y 8; Belalcázar, 16 al 18; Benamé, 17 al 19; Carcabuer, 18 al 20; Espejo, 24 al 26; Fernán Núñez, 14 al 16; Fuente Palmera, 18 al 20; Hinojosa del Duque, 28 al 31; Palma del Río, 24 al 26; Rámbala (La), 10 al 12; Villanueva del Duque, 25 al 27; Villanueva del Rey, 22 al 24; Villaviciosa, 15 al 18. CORUNA (LA).—Ferias: Cerceda, 9 y 30; Cerceda (Silva), 2 y 17; Son (Puerto del), 2 y 14. CUENCA.—Ferias: Iniestas, 29 al 31. GERONA.—Ferias: Figueras, el 24; Llagostera, el 24. GUIPUZCOA.—Ferias: Azpeitia, el 20; Cegama, el 25. GRANADA.—Ferias: Guadix, del 15 al 20; Loja, el 28; Maracena, 14 al 16; Almuñécar, 12 al 14. HUELVA.—Ferias: Santa Olalla del Cala, 24 al 28; Puebla de Guzmán, 30 y 31. HUESCA.—Ferias: Fraga, el 24. JAEN.—Ferias: La Bobadilla de A, 28 al 30; Bailén, 5 y 7; La Truela, 23 al 25; Linares, 28 al 30. LAS PALMAS.—Ferias: Moya, el 24; Ingenio, el 15; Guía, el 15; Santa Lucía, el 21; Galdar, 10; San Bartolomé de Tirafán, 24; Firgas, 16; Santa Brígida, 3. LEON.—Ferias: Cabrillones, el 11; Oseja de Sajambre, 6 y 7; Riño, el 6; Villaseco, el 10. LUGO.—Mercados: Barreiros, to-

LOS DEPORTES CICLISMO

ROBERTO MORALES GANA EL XXXIV CIRCUITO DE GUECHO

«KAS», primero en la clasificación por equipos

Bilbao, 31.—Se ha corrido hoy el XXXIV Circuito de Guecho, de ciclismo, sobre un trayecto de 120 kilómetros, prueba que ha sido ganada al sprint por Roberto Morales. Participaron 54 corredores y se retiraron catorce. La carrera ha sido muy competitiva, habiéndose sacado una media de 41,643 kilómetros por hora.

Lopoño, que pinchó a poco de comenzar la prueba, tuvo que hacer 80 kilómetros en solitario, lo que le valió para tomar contacto con el pelotón, si bien se retiró poco después, al igual que Vélez y Barrutia.

La clasificación en los primeros lugares ha sido la siguiente: 1.—Roberto Morales, 2 horas, 55 minutos y 25 segundos.

- 2.—José Pérez Francés. 3.—José Antonio Momeña. 4.—Jacinto Urrestarazu. 5.—Jesús Davoz. 6.—Ignacio Morata. 7.—Juan José Zabala. 8.—Martín Piñera. 9.—José Sousa. 10.—René Margill.

Todos en el mismo tiempo que el vencedor.

Se clasificaron en total 40 corredores.

La victoria fue disputada al sprint entre los 40 corredores que llegaron juntos a la meta.

Por equipos ha vencido el «Kas», clasificándose después al «Puncor».

El premio a la combatividad ha sido concedido a Valentín Uribea, Alfil.

El sábado comienza la Vuelta Ciclista a Portugal

Sin que participen equipos extranjeros

Lisboa, 31.—Por vez primera desde hace muchos años, el sábado próximo comenzará la Vuelta Ciclista a Portugal sin la presencia de equipos extranjeros.

Un portavoz de la Federación declaró que los corredores extranjeros estaban muy ocupados este año en otras competiciones.

Intervendrán en la Vuelta ciento veintinueve hombres representando a doce club, saliendo favoritos Mario Silva y Sousa Cardoso.—Alfil.

La Vuelta a España del año próximo empezará en Portugal

Bilbao, 31.—Se asegura que la Vuelta Ciclista a España del año próximo se iniciará en Portugal.

Entre los proyectos de los organizadores de la próxima edición de la gran ronda ciclista española existe la posibilidad de que la prueba salga de una importante ciudad portuguesa.

Se afirma que ya están iniciadas las gestiones y que el proyecto tiene muchas probabilidades de ser una realidad.—Alfil.

CELA II, AL EUROPA DELICIAS



El hasta hace poco tiempo jugador del Atlético de Zamora, Cipriano Alonso Poncela, Celta II, que actualmente se encuentra en Valladolid cumpliendo sus deberes con la Patria, ha firmado contrato por una temporada con el Europa Delicias, equipo de Tercera División de la ciudad pincoiana.

Enhorabuena al nuevo jugador europeoista por este feñaje, que supone un peñaje más en su incipiente, pero brillante, carrera futbolística.

El Oviedo llega a Barajas Procede de Nueva York

Madrid, 31.—Procedente de Nueva York y por vía aérea, ha llegado al aeropuerto de Barajas la expedición futbolística del Real Oviedo, equipo que ha intervenido en el Torneo Internacional de Fútbol de la capital norteamericana.

Directivos y jugadores han manifestado que no han tenido suerte en la clasificación del equipo y que merecieron obtener mejores resultados.

Seguramente en el día de hoy seguirán viaje a Oviedo.—Alfil.

LA FIESTA NACIONAL LOS ALIAS TAURINOS

En su sección «Sin salir del burladero», aludía en «Arriba a Juan León» a cierta donosa carta recibida por él en la que un buen aficionado a toros se lamentaba de ciertos alias o apodos utilizados por algunos novilleros de la nueva ola. Alias o apodos que muchas veces resultan más adecuados para los componentes de una banda de maleantes, una pandilla de gambleros o una camada de erales que para unos muchachos en trance de iniciar una seria, arriesgada y digna profesión dentro de la cual es de suponer aspirarán a la misma gloria y mayor fortuna que sus predecesores. Si la suerte les permite alcanzar esa gloria y esa fortuna al salir victoriosos del mieldo, el desaliento y la muerte, les llevará aparejada una consideración social que hoy nadie niega al triunfador en cualquier actividad, por modestos que sean sus orígenes, por azarosos que hayan sido sus circunstancias. Por lo cual, lo más probable es que en el momento en que uno cualquiera de esos muchachos traspase las fronteras de la adolescencia y la pobreza, aprenda a manejar un volante o un tablero de cheques y reciba la visita de un corredor de fincas para ofrecerle un inmueble en la ciudad o un cortijo en el campo; en el momento en que—pues no todo en la vida del torero es materialismo—busque algo más que el dinero y aspirante a que le escriban una oda o un guión cinematográfico o le pinte un retrato un gran maestro, reniegue de sus alias estúpido o pedante, sin resonancia verdaderamente popular, sin sabor torero, sin tradición familiar, y comprenda que para hacer respetable un sobrenombre feo y audaz—pero no horrible y necio como los modernismos—hace falta que los lleven los genios taurinos de un Cuchares o un Cagancho.

No es deseable, ni mucho menos, la fantasía en la invención de un apodo. Muchas veces el más estrambótico es preferible a un nombre vulgar, gris, mate, más adecuado para figurar en una nómina burocrática que en un luminoso cartel de feria sevillana. Hay nombres tan poco toreros que más parece de notarios, catedráticos o geneólogos, que de mozos vestidos de luces para desfilar bajo el sol a compás de un pasodoble con la ilusión de abandonar el ruedo sobre el mar de gresas de los capatazistas, exhibiendo en las manos los despojos sangrientos de las reses o el ramito de clavos de la novia. Confieso un poder evitar cierta tristeza al leer cómo algunos hombres con nombres que piden a gritos gafas, barbas, protocolos, legajos, bisturís o microscopios, saltaron a la arena vestidos de celeste y oro para hacer el quite de la mariposa, dar molinetes y faroles, pinchar en hueso, esconchar un aviso y dividir las opiniones de los tendidos a la hora de emitir sus faenas.

Por razones de homonimia, si eso le ocurre, por ejemplo, a Guillermo Sandoval—ese torero ultramarino, que bien podía haber traído de su tierra caliente, para apodo, algún delicioso diminutivo autóctono—, mi tristeza, por razones especiales, es casi, casi pena.

No iría mejor a cualquiera de esos mozos un apodo gracioso, alegre y pinturero, o expresivo del amor al torro, como en El Viti o El Cordobés, o de añoranzas infantiles, como en las designaciones —jamás ridículas— de los Manolete.

El caso de este novillero es tan singular como admirable, en estos tiempos en que tantos jóvenes parecen avergonzarse de sus ascendientes y llegan a inventarse para imaginarias autobiografías, genealogías profetizas e incluso carcelarias y prosbularias.

Valencia, 31.—Novillada de feria con ganado de Samuel Flores. El lidiado en cuarto lugar, de Pío Taberner.

Antonio León, en el primero, faena con algunos pases en redondo para media estocada y una entera. En el cuarto faena larga con redondos, naturales y manoleínas; Estocada y cuatro descabellos. (Fue ovacionado.)

«El Cordobés», una oreja en el segundo. En el quinto, gran faena con pases de todas las marcas. Es volteado y sigue más valiente entre ovaciones. Una estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.)

Santiago Castro «Luguillano II», en el tercero, faena extraordinaria a base de derechazos, redondos, naturales y de pecho al son de la música. Mata de una estocada. (Gran ovación, una oreja, petición de otra y dos vueltas al ruedo.)

En el sexto, faena por bajo. Sigue con naturales y redondos, acompañado por la música. Más redondos y manoleínas. Una estocada. (Gran ovación y vuelta a hombros en unión de «El Cordobés», saliendo los dos así de la Plaza.)

Tercera de feria en MALAGA. Málaga, 31.—Tercera de feria. Seis toros de Herederos de Montalvo, bravos.

Ordóñez, en el primero, faena artística para una estocada. (Oreja y vuelta.) En el cuarto, faena por redondos, naturales, de pecho y giradillas. Mata de una gran estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Diego Puerta, en el segundo, faena torerísima con pases de diversas marcas. Una estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.) En el quinto hace otra gran faena, valiente y variada, que remata con una gran estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas.)

«Mondeño» fue ovacionado en el tercero. En el sexto hace una faena temeraria. Resulta cogido aparatosamente, pero se repone y sigue con más pases. Mata de pinchazo y estocada. (Ovación, oreja, vuelta y saludos.)

Novillada en AZPEITIA. Azpeitia, 31.—Novillada de las fiestas patronales. Novillos de Escobar.

«El Satélite», una oreja y vuelta en el primero. En el tercero, ovación. «El Millonario», dos orejas y dos vueltas en el segundo. En el cuarto fue ovacionado.

Programa de TV. PROGRAMA DE SOBREMESA. 02.30.—Apertura y presentación. 02.33.—«Panorama». 02.45.—«Solo para hombres». 03.00.—Telediario. 03.30.—El tiempo. 03.35.—Cotizaciones de Bolsa. 03.40.—«Charlas de verano». 03.50.—«Elímetro cero». 04.05.—«Estación de servicio». 04.20.—Concierto para el hogar. 04.35.—«Por tierras de España». 04.45.—Cierre.

los Antóñete, los Miguelín, los Pedrucho, los Bañello, los Joselito... (En el primero y más grande los Joselito, el apelativo familiar acabó eliminando al alias de la Iustre dinastía.)

Ahora acaba de presentarse al público madrileño, en la plaza de Vista Alegre —y con gran éxito por cierto— un chaval andaluz que, según cuentan, es todo un hombre ante los toros, aunque sólo tiene diecisiete años. El muchacho ha adoptado un apodo menos gallardo y varonil de lo que su postura y su valor frente a las reses merecen. Se llama Agustín Castellanos y pretende llegar a ser figura cumbre de la tauromaquia —dicen que toreando recuerda a aquel empujador de Córdoba denostado por Hemingway, sus secantes y sus castidores— con el alias de El Furi. No es muy torero que se diga eso del Furi —a-davía con acento en la i sonaría gitano—, pero, en cambio, tiene un significado entrañable. Llegado por pura casualidad a mi conocimiento, por habérselo explicado a unos amigos míos un primo del novillero, que ocupaba una localidad contigua a la de los informantes el día del debut en Vista Alegre. Elogiaban mis amigos la planta, la seriedad, la compostura y la valentía del correa novel, comentando desfavorablemente al apodo elegido. El pariente del novillero les atajó contándoles que en el bello pueblo de Bujalance, de donde es Agustín Castellanos, vive una mujer —la más santa del pueblo, textual— llamada Purificación, a la que todos sus convecinos conocen por la Furi. Por esa ley no escrita del matricado vigente en muchos pueblos españoles, sobre todo andaluces, los méritos y virtudes de la Furi se han impuesto a las inscripciones del Registro Civil, borrando, como los borra un título nobiliario, los apellidos de su padre, de su marido, de sus hijos, de sus nietos. El diminutivo Furi adquirió, por lo visto, fuerza epónima para toda la familia. En Bujalance se empezó hablando del marido de la Furi y de los hijos de la Furi, y se acabó por omitir, al referirse a ellos, su vínculo con la gran mujer, dejándolos en los Furi a secas, como los siglos hicieron con los Alba o los Medinaceli, los Médicos o los Romanoff.

El Furi, salido torero por la gracia de Dios y de los arcángeles cordobeses, ha querido proclamar su estirpe, primero en Bujalance y luego en España entera, y su pensar si resultaba paradójico su alias casi femenil con su condición de matador de toros, se lo plautó con orgullo y con ternura, como quien hace una profesión de cariño o descubre una hermosa manera inédita de cumplir lo Torero, el Lucio o al Sinfo de haberse llamado Teresa, Lucía, o Sinfrosina su venerable abuela. Lo único importante era honrarla con un juramento de rodear su nombre de respeto, de gloria y de dinero, si Dios se lo permite.

El caso de este novillero es tan singular como admirable, en estos tiempos en que tantos jóvenes parecen avergonzarse de sus ascendientes y llegan a inventarse para imaginarias autobiografías, genealogías profetizas e incluso carcelarias y prosbularias.

FELIPE XIENEZ DE SANDOVAL

«Luguillano II» y «El Cordobés» salen a hombros, en Valencia

Madrid, 31.—Esta tarde ha sido traspasado el jugador del Real Madrid, Del Sol, al C. F. Juventus, de Turín, y no, como se pensaba hace poco tiempo, al A. C. Torino.—Alfil.

Juegos de la Federación Internacional Deportiva

ESPAÑA VENCIO EN BALONCESTO

Nuestro equipo regresará el próximo día 4

Mueren cuatro escaladores

Cayeron desde varios centenares de metros en la montaña del Dom, Zermatt (Suiza)

Muerten cuatro escaladores

Cayeron desde varios centenares de metros en la montaña del Dom, Zermatt (Suiza)

Muerten cuatro escaladores

Cayeron desde varios centenares de metros en la montaña del Dom, Zermatt (Suiza)

Muerten cuatro escaladores

# PULSO DE LOS DIAS

## ¡POBRE PEPINO!

Por ANGEL ALLUÉ HORNA

honra y fama del pepino y lograr que los viandantes en masa dícen un veredicto favorable a su modesta e inofensiva figura.

¡Cuántas merendolas domingueras! ¡Cuántas chuletadas y tortilladas pantagruélicas se comen los días festivos en el Pinar, las Arcas Reales o sitio que lo valga! ¡Cuánto trago de agua fría en plena digestión! ¡Cuántas botellas de «clarete» mueren a manos de los gastronómicos estivales! A estos excesos y males, nada se les imputa; pero basta con que el degustador de turno haya tomado una simple ración de pepino en la ensalada, para que del colicazo nocturno apague el pato la pobre raja de pepino, sin acordarse para nada de la tortilla, las chuletetas, el chorizo, el lomo o el «clarete».

¡Todo esto es injusto, amigos lectores! Es preciso, repito, reivindicar honra y fama a quien nada hizo para perderla y si bastante para merecerla.

Si pudiera en este avance de defensa que del pepino hago sentarle ante la Sala que hubiera de dictar sentencia, estoy seguro de que al ver al modesto fruto, con su cara alargada y verdosa, carente de malicia activa, se pronunciaría —como en el final de las películas que a mí me gustan— con un «Inocente» que liberaría a mi estilizadísimo cliente del baldón que le viene pesando a través de los años.

Ruego, pues, a todos cuantos siguen en son de maledicencia ofendiendo a mi patrocinado, medita sobre el particular y se abstengan en lo sucesivo de hacer imputaciones falsas. Que se acabe de una vez el llamar pepinos a los malos melones, el echar la culpa de los cortes de digestión e indigestiones a las ensaladas de pepino y el llamar a los deformes semejanjes a quienes Dios no les ha dado un cráneo muy vistoso «cabezas de pepino».

Por lo que a ti respecta, querido defendido, te ruego no me juegues una mala pasada que desvirtúe mi éxito en la defensa que de ti hago como letrado debutante en este juicio de turno.

No se trata del diminutivo de un nombre italiano; se trata, simplemente, del pepino, con minúscula; de ese fruto alargado a quien los malos melones tratan de emular con escasa fortuna, pues suele ser muchísimo peor el melón pepino que el propio pepino.

Yo, que a pesar de haber cursado la totalidad de los estudios de la carrera de Derecho—creo que con aprovechamiento—jamás me he decidido a defender derecho alguno, por entender que Dios no me llama por el noble camino del Foro, salgo ahora, como picapleitos improvisado, a defender al pepino, a ese simpático fruto estival, jugoso y fresco que tanto adorna a la ensalada, la que a su vez pone sustancioso colofón al modesto yantar familiar veraniego.

La calumnia es uno de los delitos tipificados en todas las legislaciones penales modernas, y el sentido de tal figura delictiva no es otro, si mal no recuerdo, que la imputación falsa de un delito de los perseguibles de oficio. Pues bien; el pepino, el pobre y modesto pepino, es sujeto pasivo de esa repugnante figura delictiva, ya que cuanto mal gástrico produzca cualquier exceso, a él, al pobre pepino, se le imputa, con tal de que haya estado simplemente rondando la suculenta y copiosa comida.

Exactamente igual sucede al melonero de turno, negándose a la vieja y ya desusada «ordalía» de la «cala», nos «meten» un melón incomible. Entonces, la exclamación comparativa no se hace esperar ni un solo momento: «¡Vaya pepino que nos ha «largado» ese tío!».

No hay derecho, señores; el pepino, si fuera racional, se hubiera negado a convivir entre nosotros, sirviéndonos de refrescante alimento en los trágicos días de bochorno, ante los hechos desconsiderados de una Humanidad tan ingrata que tanto le increpa y ofende con todo género de vituperables adjetivos. Hay que reivindicar a

# La vida: actualidad y reportaje

## POR UNA AVERIA EN UNA AVIONETA SE DESCUBRE

## UN CURIOSO FENOMENO EN EL DESIERTO OCCIDENTAL

## UNA TRIBU FARAONICA TODAVIA VIVE EN EL CORAZON DEL DESIERTO



Muchas veces se pregunta la gente: ¿No sería mejor tratar de conocer a fondo nuestro mundo en lugar de dedicarnos a conocer otros espacios y mundos distintos?

No cabe duda que los que así piensan tienen su parte de razón, ya que nos queda aún mucho por descubrir en la tierra tan llena de selva virgen, de desiertos y de mares misteriosos.

Uno de estos casos misteriosos es el del desierto occidental, del que aún no se conoce toda su superficie ni lo que encierra en sus doradas y mudas arenas.

Pero un caso curioso ha llamado la atención de los antropólogos y arqueólogos norteamericanos al leer el informe de un aviator de su misma nacionalidad, que voló con su avioneta desde la ciudad

del Cabo Buena Esperanza hasta Tripoli, en Libia, atravesando toda África.

Dice este informe que el aviator cuando volaba sobre el desierto occidental, en territorio egipcio, cerca del Sudán, se vio obligado a aterrizar por tener una avería en el motor. Iba acompañado por un amigo y ambos vieron perfectamente a un grupo de gente que hablaba un dialecto desconocido para ellos, pero su asombro fue enorme al comprobar que iban vestidos de un modo semejante a como lo hacían los antiguos egipcios.

Al ver el aparato aquella gente se había acercado por curiosidad, pero permanecieron poco tiempo junto al aparato y fueron desapareciendo detrás de las rocas. El aviator y su compañero tuvieron el tiempo suficiente para sacarles algunas fotos, que son las que lleva el grupo de arqueólogos que recorre actualmente el desierto en busca de la huella de esas gentes tan curiosas, según las referencias del aviator.

### Ultimo vestigio de los faraones

Según los antropólogos, esta gente tan curiosa, que vive todavía en el corazón del desierto, tal vez represente el último vestigio de la raza faraónica de Egipto, que hubieron en una determinada época de aquel milenarismo país hasta este desierto occidental, donde construyeron una gran ciudad que, según algunos historiadores, fue de gran tamaño e importancia, pero que al

lamiento elegida hace ya tantos años.

No obstante, deben estar relacionados con los nómadas que pasan por aquellas tierras y con algunos árabes que habitan en los oasis del desierto.

### El descubrimiento trascendental

El grupo de buscadores americanos no recorre ahora el desierto en busca de estos extraños habitantes y no tienen más guía para encontrarlos que un mapa o plano aproximado según las explicaciones del aventurero aviator. Pero caso de encontrarlos sería un descubrimiento trascendental, ya que su manera de vivir tan aislada debe haber ayudado a la conservación de la tradición faraónica, al arte popular, al idioma y a la manera de vivir de aquel entonces.

### Otras posibilidades

Algunos temen que el resultado de estas investigaciones den como fruto el hallazgo de un grupo de traficantes de drogas que se disfrazan para camuflar su negocio ilícito, ya que los traficantes tienen que vivir necesariamente en el corazón del desierto para que resulte difícil su pista.

También puede ser que se trate de árabes nómadas que por el mucho calor se cubrieron sólo con una especie de faldón pequeño semejante al que usaban los antiguos egipcios.

## “Javier Ipiña”, príncipe Carlos de Borbón-Parma, estuvo trabajando en una mina asturiana

### Fue el productor número 310 del Pozo del Sotón, de El Entrego (Asturias)



Oviedo. — (Servicio especial de PYRESA.) — Al llegar al Pozo del Sotón, sale el turno de la mañana. A las dos de la tarde surgen a la superficie los primeros mineros que han estado dentro desde las seis. Salen en grupos y se van a las duchas. Salen con el rostro negro, llenos de barro, con las lámparas eléctricas todavía encendidas. Entre estos grupos surge un jovencito con cara de niño y lleva gafas. Es un estudiante de Filosofía, Francisco Cabezas Coca:

—Todos estamos de acuerdo en que es un trabajo duro y desagradable —dice, respondiendo a mi pregunta sobre la primera impresión como minero.

—Tardasteis mucho en acostumbraros?

—Fue terrible acostumbrarme. A punto estuve de coger la maleta y marcharme.

Los universitarios que pasan parte de sus vacaciones conociendo el factor humano, han aprendido más en este poco tiempo que en todos un curso de sociología.

—¿Son buenos amigos los mineros?

—Estupendos. Nos evitan todo trabajo peligroso o de mucho esfuerzo. Al poco tiempo sube otra vez el ascensor y salen más mineros. Se parecen todos. La mina les anula la personalidad. Otra oleada que se dirige a las duchas. Se desmitan, se lavan bien y después la ropa sucia de la mina la cuelgan en unas perchas y salen del cuarto de aseo mudados, como para ir a las fiestas de Sama, que están ahora en su cenit, tras del día grande en honor del Apóstol Santiago.

En otro grupo, en el de unos vagoneros, sube “Javier Ipiña”. Le llamo por este nombre y me saluda cordialmente. Se retrata con sus compañeros y adopta un aire imponente, como cuando se retrata un simple minero que quiere perpetuarse en los periódicos. Es una pose como las de los cazadores del África sobre sus víctimas, orgulloso de su estado de minero.

—¿Qué diferencia hay entre la poesía de la mina y la realidad?

—Poesía? ¿Poesía de qué? —Vamos, la épica del minero... —Ah, sí; mucho cuento. Lo de abajo es duro.

—¿Qué ha pretendido al venir aquí?

—Pues mira, me dice, tuteándome; he querido conocer el valor humano, el sentimiento humano, la calidad humana, el miedo humano... Todo eso.

—Yo creo que está mal pagado este trabajo —interviene un compañero que ha salido con “Javier Ipiña” y que con él se ha quedado haciendo una hora extra, lo mismo que el equipo profesional con el que está trabajando como vagonero.

He preguntado después a los mineros del Sotón y me han hablado en los mejores términos de los universitarios del S. U. T. que con ellos comparten el trabajo.

En un chigre que hay frente al Sotón, han pegado un periódico mural del S. U. T. con artículos, ocurrencias, una “Pin up” y alguna gansada de esas con gracia que se les ocurre después del trabajo.

Fuera de la mina, los universitarios conviven con los mineros en sus pabellones. Comparten el vino y la amistad y las canciones les unen aún más. En el diálogo no hay distancias y se comentan muchas cosas, la mayoría intrascendentes. El aire sencillo de estos muchachos ha cautivado a los recién mineros asturianos.

Al salir, hay un runrún de cábalas y fantasías. Se dice que “Javier Ipiña” es un personaje importante, tal vez un artista de cine extranjero.

—¿Quién es este joven alto, rubio, simpático, que está trabajando como minero en el Pozo del Sotón, de El Entrego? Está, con otros compañeros del Servicio Universitario del Trabajo, desde el día 3 de julio. Está, como ellos, pulsando de cerca el problema de las minas asturianas en su aspecto económico y social y está pulsando el latido humano, las cualidades de los hombres con los que por unos días convive. Este hombre, aunque haya pasado inadvertido entre los mineros asturianos, es el Príncipe Carlos de Borbón-Parma, Este, Duque de San Jaime.

Ultimamente, cuando la reunión anual de Montejurra, el Duque de San Jaime, hijo del Príncipe Javier de Borbón y Parma, estuvo volando

con su avión por encima de la oleada de boinas rojas y blancas reunidas en el histórico monte navarro. Esta de la aviación es sólo una faceta deportiva del joven Príncipe, quien, por otra parte, está estudiando la economía de las provincias españolas bajo la dirección de fray Justo Pérez de Urbel, abad del Monasterio del Valle de los Caídos.

—¿Cómo ha venido aquí, a Asturias, el Duque de San Jaime? Pues ha venido a codearse con los trabajadores asturianos por antonomasia, los mineros, escudado en un seudónimo, “Javier Ipiña”, y confundido, con otros estudiantes de Derecho, de Filosofía, de Peritaje Industrial y de Minas, todos ellos de Madrid.

“Javier Ipiña” ha sido hasta hoy un minero más, ficha número 310 en el Pozo del Sotón.

EUGENIO DE RIOJA

—¿Quién es el del centro? —Debe de ser el sobresaliente...

## Anita, una malagueña Maharani de Kapurtala y Valle Inclán al fondo

Hace unos días, en su piso del barrio de Argüelles de Madrid, muy en silencio y muy de viejecita, se acaba de morir Anita Delgado. La más bella de “Las Hermanas Camelias”, que fue luego Maharani de Kapurtala era desde hace ya unos años una devota señora madrileña encerrada en su piso, que salía, si acaso, a dar un paseto por las calles del barrio.

Es el Madrid, fabuloso de cuando Alfonso XIII se va a casar. Uno de los que llegan invitados es el Maharaja de Kapurtala, apuesto caballero. Y en el Madrid apuesto caballero. Y en el Madrid de aquellos días los grandes y los modestos van al Gran Kursal. Unos van por las tardes a ver jugar a la pelota, otros por las tardes a ver a las artistas. Lo mejor de lo mejor. Las más bellas mujeres han pasado por este local de Luciano Berritúa, al que cuentan que le ha puesto nombre nada menos que Mariano de Cavia, el señor Sobagüillo, el señor de tantas bellas prosas.

Ha cantado allí Fornarina y allí va a bailar Pastora, y allí Candelaria Medina y un día Mata Hari, la mujer que todavía es protagonista, al cabo de los años mil, de novelas y películas, y allí “Las Camelias”.

Han venido de Málaga “Las Camelias” con su madre, y una noche el señor de Kapurtala va a verlas. Ve a Anita, que es hermosa de verdad, y enloquece. Enloquece y escribe una carta que habrá de suponer lleva sus

armas. La carta y eso lo cuentan muy grandes escritores; la madre se la da a Valle Inclán, y hora es ya de decir que Valle muchas noches, antes de ir al Levante —otro café ya muerto—, va por el Kursal.

Muchas noches la madre de Anita y las niñas también se sientan con Valle Inclán y sus amigos mientras llega la hora de actuar “Las Camelias”.

Y Valle, encendido de fantasías, escribe también. Sería verdaderamente curioso para una historia íntima de las “varietés” españolas saber si la carta que escribe el autor de “Tirano Bandera” y firma Anita con una letra muy de niña fue una realidad o un mito más de cosas valleinclánicas. Pero con o sin carta, “Las Camelias” y la madre y el contertulio Oroz salen para el París de la Francia, bajo los auspicios del Maharaja.



VALLE INCLAN

Y en un colegio —esto ya no es leyenda— de la capital de Francia Anita Delgado, natural de Málaga y hermosa entre las hermosas, se educa y se pule, se ajina, se convierte en una señorita que el Maharaja de Kapurtala hará su esposa y a más fabulosa dama del mundo.

Una dama del mundo que, olvidada de los días de luces del tablado del Gran Kursal de la plaza del Carmen y olvidada de los días fabulosos de sus palacios indios, muy sencilla y santamente ya, de viejecita, se acaba de morir en el caliente y verbenoso Madrid suyo.

JUAN SAMPELAYO

EMPRESARIO!  
No dejes de afiliarte a los Seguros Sociales a todos los trabajadores que ocupes, en evitación de los perjuicios que tu omisión pueda producirte.



poco tiempo fue enterrada fácilmente por la arena del desierto. Era una gran ciudad con millares de habitantes que se casaban entre ellos y vivían su propia vida, conservando las costumbres de su época más remota con pocas variaciones.

Ahora, al igual que sus antepasados, y aunque tal vez sean muy escasas en número, tal vez vivan en algún castillo o recinto en terrenos cultivados y con algunos pozos, siguiendo en su vida de ais-

De todas maneras se espera con curiosidad e inquietud el resultado de estas recientes investigaciones y ¡ojalá! sea verdad que se trata de un resto de la antigua población egipcia, como opinan los arqueólogos norteamericanos, pues en este caso se conseguirían grandes noticias de gran importancia histórica y cultural en todos los sentidos.

LOUIS PHILISTEEN

(EXCLUSIVA DE PYRESA.)

## A LA HORA DEL CAFÉ CRUCIGRAMA

HORIZONTALES  
1: Adverbio. 2: Desafiaros. 3: Terminación del diminutivo. 4: Cloruro sódico. Normal. 5: Hacer nudos. Operación aritmética. 6: Destinos. Al revés, ciertos peces. 7: Al revés, perteneciente a cierto pueblo de la antigüedad. Nivelada. 8: Nivelados. Pronominal. 9: Dueño. 10: Altas temperaturas. 11: Demostrativo.

## JEROGLIFICO

¿CON QUIEN LE ENCONTRASTE?



Solución al último jerooglífico

VERTICALES

1: Al revés, flores. 2: Hace el pájaro su nido. 3: Día de la semana. 4: Doméstica. 5: Aciertas. Entrégame. 6: Probar. Sin punta. 7: Al revés, defecto. Al revés, y en plural, ría española. 8: Costumbres. 9: Relativo al campo. 10: Quírate. 11: Sacerdotes indios.

## SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Ma. Ar. 2: As. No. 3: Caloríferos. 4: Emil. Seta. 5: Sanas. Papis. 6: Lo. Ate. El. 7: Memas. Dalos. 8: Amil. Liso. 9: Latitudinal. 10: On. Ee. 11: Sa. Lo. Verticales.—1: Macas. Malos. 2: Asa. Alemana. 3: Jemomit. 4: Oma. Ali. 5: Risas. 6: Oil. Luz. 7: Pedid. 8: Esa. Asi. 9: Repelón. 10: Anótals. Acl. 11: Rosas. Solo.

DESENCAJADO